

prointerior

AMMATTISISUSTAMISEN JA TILASUUNNITTELUN ERIKOISLEHTI

HINTA 9,20 EUR 2 / 2008

prointerior.fi

Vapaa-ajan ja viihtymisen tilat



UUTTA IDEA-PUULTA! **IdeaModul-väliseinät**

IdeaModul on Idea-Puun uusi väliseinäjärjestelmä, joka mukautuu kauniisti erilaisiin käyttökohteisiin. IdeaModul-järjestelmän seinä- ja kattopaneelien erilaiset pintastruktuurit antavat tiloille luonnetta ja parantavat samalla akustiikkaa. Led-valaistus viimeistelee ilmeen.



IDEA-PUU OY

Ratastie 4, FI-03101 NUMMELA

Puhelin +358 9 4258 4200

ideapuu@ideapuu.com

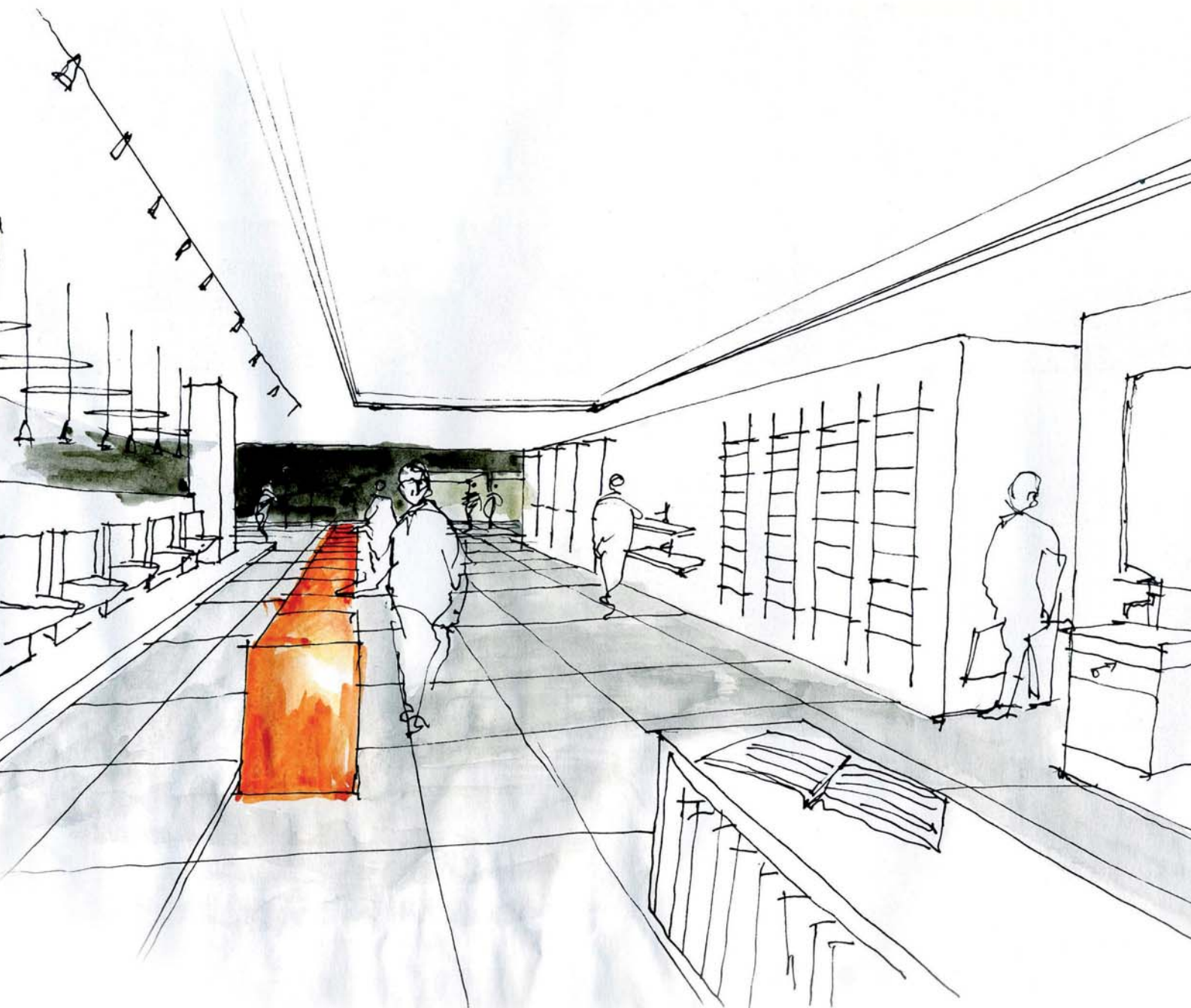
www.ideapuu.com



Helsingin Pääpostitaloon on nyt avattu

Kylpyhuonestudio

– kohtaamispaikka ja materiaalikirjasto sinulle ja asiakkaillesi



100

Kuulutko sadan kärkeen?

Tuhannet viestit, tuhannet tavat puhutella. Aidosti kaunis, toiminnallinen ja kekseliäs muotoilu hukkuu massaan, ellei sitä nosteta jalustalle. Siksi Designpartners poimii nyt muotoilun kiinnostavimman kärjen Kaapelitehtaalla 1.–3. lokakuuta pidettävään 100-näyttelyyn.

Helsinki Design Weekin päätapahtuma esittelee uusimmat muotoilullisesti kiinnostavat tuotteet sisustusarkkitehtuurin, arkkitehtuurin, virtuaalitodellisuuden, graafisen suunnittelun, muodin, palvelumuotoilun ja elektroniikan aloilta. Osallistumismaksu sisältää oman esillepanon valoineen. Lisäksi näytteilleasettaja saa ilmoituksen Helsinki Design Week -katalogiin sekä omille asiakkaille jaettavia kutsuja Designpartners-tapahtumiin.

Designpartners tuo muotoilun kentän yhteen ja tarjoaa elämyksen alan ammattilaisille, kuluttajien edelläkävijöille sekä kaupunkikulttuurin ystäville. Kaapelitehtaalla toteutetaan 100-näyttelyn lisäksi Designpartners Stage, Bar ja Studio -konseptit, jotka antavat ammattilaisten tutustua, inspiroitua ja luoda yhdessä.

Ilmoittautuminen näyttelyyn on alkanut Helsinki Design Week -sivuilla.

Tiedustelut: Kari Korkman, kari.korkman@luovi.com, 040 548 3767

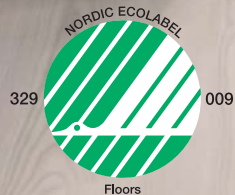
25.9.–5.10.2008



www.helsinkidesignweek.com
www.designpartners.org

P.S.

Muista myös Design Market –varastomyynti Merikaapelihallissa. Myyjien ilmoittautumisohjeet Helsinki Design Week -sivuilla.



Pergo Sense 38542 Vaalea mänty lauta

Hiljaisuus on kultaa

Pergo lanseerasi maailman ensimmäisen laminaattilattian 30 vuotta sitten. Lattianpäällysteala koki vallankumouksen. Nyt teemme sen taas!

Pergo Sense on maailman ensimmäinen SoftTech – lattia; patentoitu menetelmä tekee lattiasta sekä hiljaisemman että mukavamman kävellä kuin tavanomainen lattia. Salaisuus piilee ääntä vaimentavassa, elastisessa rakennekerroksessa, joka on lisätty laminaatin kovan ja kestävänn pinnan alle.

Testien mukaan askeläänet Pergo Sense -lattialla ovat paitsi huomattavasti hiljaisemmat kuin tavanomaisilla laminaattilattioilla kävellessä, ne ovat jopa alemmat kuin tammiparketilla käveltäessä.

Lattioidemme tiedetään entuudestaan olevan kovia ja kestäviä. Nyt ne ovat myös hiljaisia ja pehmeämpiä. Mistä huoneesta aloitettaisiin?

www.pergo.com

Pergo Oy
PL 57
00811 HELSINKI

Asiakaspalvelu
puh 0800-114670
fax 0800-114682

PERGO[®]
DON'T WORRY FLOORS

Näyttelymme DESIGN FORUMissa; Erottajankatu 7; Helsinki

25.4 - 1.6.2008; "Kaani: in-ON design"

ma - pe 10 - 19

la 10 - 18

su 12 - 18



jazz design: Esko Niinikorpi

kaani®



Kaani Oy - Makarilantie 35 - FIN 21500 PIIKKIÖ

Tel. +358-2-474 1400 - www.kaani.net - info@kaani.net

JULKAISIJA

PubliCo Oy
Pätkäntie 19 A
00510 Helsinki
puh. (09) 686 6250
faksi (09) 685 2940
info@publico.com
www.publico.com

PÄÄTOIMITTAJA

Sami J. Anteroinen

TOIMITUSPÄÄLLIKKÖ

Paul Charpentier

GRAPHIC DESIGN

A5 Plate Media Oy

TOIMITUKSEN KOORDINAATTORI

Mirkka Rytlahti

ILMOITUSMYynti

Maria Valkeapää
maria.valkeapaa@publico.com
Puh. (09) 6866 2545
Anne Lahtinen
anne.lahtinen@publico.com
Puh. (09) 6866 2521

TILAAJAPALVELU

tilaukset@publico.com

TOIMITTAJAT

Heikki Ruski
Miia Hakkarainen

PAINO

PunaMusta Oy

ISSN 1457-0955



PubliCo on Aikakauslehtien Liiton jäsen.

© 2008 PubliCo Oy Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän julkaisun osittainenkin kopiointi ilman julkaisijan antamaa kirjallista suostumusta on ehdottomasti kielletty.

Muistoja Pohjolasta

LAPPI ON Helsingin ohella Suomen vahvin matkailubrändi. Pohjoisen runsaudensarvi tarjoaa edelleen unohtumattomia elämyksiä, joiden merkitystä ollaan vasta nyt alkamassa ymmärtää.

Suuren maailman pelurit Donald Trumpin yhtiöitä myöten ovat kiinnostuneita Lapin matkailusta – ja tässä kisassa luonnonelämysten lisäksi korostuu laatu. Kotimaiset ja ulkomaiset lapinkävijät eivät tyydy puolivillaisiin palveluihin, vaan vaativat rahoilleen vastinetta.

On tietenkin totta, että Lapin taikaa – sen paremmin kuin joulun taikaakaan – ei voi rahalla ostaa saati lunastaa. Rovaniemellä 18 vuotta asuneena uskon siitä jotain tietäväni ja ymmärtäväni.

Tähän liittyen pieni tarina takavuosilta, kun olin opiskelemaisissa Kaliforniassa. Luku-kausi kesti – kotimaisesta meiningistä poiketen – lähes kesäkuun puoliväliin asti. Viimeiset viikot kuluivat kuin jäitä poltellessa, enkä heti ymmärtänyt levottomuuteni syytä. Olinhan sentään osavaltiossa, jonka lempinimi Golden State ei ole aivan tuulesta temmattu.

Lopulta tajusin, että kyseessä oli pimeän kammoksuminen – kotona Rovaniemellä aurinko ei kesällä laske, kun taas Kaliforniassa tuli illalla pilkkopimeää. Sen verran Lappi oli mennyt luhin ja ytimiin, että puolipimeä kesä tuntui luonnottoman väärältä. Kun Lapin hulluus nosti päätään, tiesin olevani väärässä paikassa. Tuska helpotti vasta kotona Napapiirillä – olkoonkin, että sielunvammaa piti lääkittää saunomisella ja tunturipurojen raikkauksella jonkin aikaa.

Lapista puhuttaessa usein erotetaan city-Lappi eli uusi uljas Rovaniemen kaupunki ja muu Lappi, ”se oikea Lappi”. City-Lappi tarjoaa kenties karvan verran kesympiä elämyksiä, mutta harva kaipaa kovin rankkaa extremeä ainakaan ensiviisittään pohjoiseen. Joulupukin pajakylän, SantaParkin ja Rovaniemen lentoaseman muodostama pyhä kolminaisuus on varsinkin lapsiperheiden mieleen – etäisyydet ovat sopivia ja palveluita piisaa.

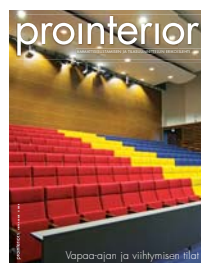
Mutta samaan tapaan myös Tunturi-Lapissa on monipuolista tarjontaa vaativaankin makuun. Uusia konsepteja on rakennettu ajatuksella ja hyvällä maulla, kuten toimittaja Heikki Ruskin monipuolinen Levi-katsaus paljastaa (s. 8–25).

Lapin matkailu 2000-luvulla rakentuu sen tosiasian tunnustamiselle, että koko maakuntaa ei kannata ahtaa yhteen ja samaan muottiin, vaikka se jonkun tuotteistajateuvon mielestä olisikin vähintään kustannustehokasta. Nykyään lähdetään siitä, että ihmisten toivomukset ja tarpeet loman vieton suhteen ovat erilaisia – ja vieraita on kuunneltava shamaanin herkillä korvalla.

YIT Lappi jalosti tämän oivalluksen todelliseksi timantiksi viisi vuotta sitten, kun YIT Chalets -konsepti lanseerattiin. Asumisen laatuun ja vaivattomuuteen panostava konsepti on muutamassa vuodessa todistanut elinvoimaisuutensa. Ensimmäiset Chalets-huoneistot nousivat Ylläkselle 2005 ja lisää asuntoja on tehty mm. Saariselälle ja Vuokattiin. Rukalle Chalets-asunnot rantautuvat ensi vuonna.

Sami J. Anteroinen

Päätoimittaja



Kannen kuva:

Levi Summit / Arto Talme

08 Lappi tarkoittaa loistavia vapaa-ajan mahdollisuuksia

Lapin matkailu on kehittynyt voimakkaasti 2000-luvulla. Luontokeskukset tarjoavat tietoa elämyksiä etsiville lomalaisille.



KUVA: SAULI KOSKI

12 Hulppeita tunturihuviloita

Levi Spirit käsittää huvila- ja hotellikonseptin, joka on ainutlaatuinen koko maailmassa. Viiden tähden ja yli sadan miljoonan euron projekti tarjoaa luksusta.



KUVA: DFI – DESIGN FROM ITALY OY

20 Ainutkertaisuutta etsimässä

Moderni kongressikeskus Levi Summit vastaa tämän päivän haasteisiin. Monipuoliset ja useaan käyttötarkoitukseen soveltuvat tilat mahdollistavat kaikenlaiset tapahtumat.



KUVA: LEVI SUMMIT / ARTO TALME

28 Tuottavaa lomanviettoa

YIT:n uudenlainen vapaa-ajankonsepti tuottaa elämyksiä ja toimii samalla sijoituksena. Chalets-vapaa-ajanasunnot rakennetaan kehittyvien lomakeskusten läheisyyteen hyvälle sijainnille.



KUVA: YIT



34 ENEMMÄN KUIN RUOKAA

Ravintoloiden taustamusiikkiin ja äänimaailmaan on alettu kiinnittää enemmän huomiota 2000-luvulla. Hyvin suunniteltu ja kohdennettu ääniviestintä tuottaa tulosta.



37 KVADRAT SOFT CELLS – TYYLIKÄSTÄ AKUSTIIKKAA

Julkisten tilojen akustiikkaratkaisuilta vaaditaan paitsi toimivuutta, niin myös esteettistä miellyttävyyttä.



38 KUULIJAN EHDOLLA

Äänisuunnittelu oli ansaitsemassaan roolissa, kun uutta Classic American Diner -ravintolaa ryhdyttiin puuhaamaan Tampereen Lielähteen.



40 VETTÄ, ILOA JA AKUSTIIKKAA

Hyvällä akustiikkasuunnittelulla saadaan vaativiin kylpylätiloihin miellyttävä ääniympäristö.



46 LINEA – UUSI TUOLISARJA HERMAN MILLERILTÄ

Herman Millerin tuoliperhe – Aeron, Mirra, Celle – on kasvanut yhdellä uudella tulokkaalla – Linea tuolilla. Linea työtuoli on muotokieleltään edeltäjiänsä pelkistetympi.



52 LEDEILLÄ KAUNISTA, TASAISTA JA PUHTAAN VALKOISTA VALOA

OSRAMilla satsataan LEDien tuotekehitykseen. Paremman valontuoton rinnalle on kehitetty myös parempi valon laatu.



58 EVERYBODY WANTS TO BE FASHIONABLE!

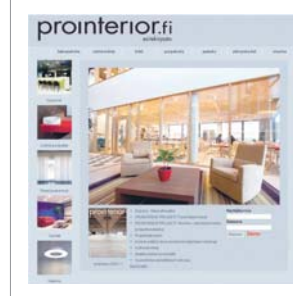
Muoti on ollut KONEen designereiden inspiraation lähteenä, kun he ovat suunnitelleet ajattomia, visuaalisesti kestäviä hissi-interiörejä.



60 KODIN SYDÄN UUTEEN USKON

Elements of Kitchen -konsepti maksimoi muunneltavuuden.

05 ESIPUHE



prointerior.fi
ESITEKIRJASTO

KASVUA SEKÄ ELÄMYKSIÄ TUNTUREISTA JA PUROISTA



TEKSTI: HEIKKI RUSKI

KUVAT: SAULI KOSKI

LOMAANSA SUUNNITTELEVALLE Lappi tarkoittaa loistavia vapaa-ajan mahdollisuuksia. Toinen toistaan mielenkiintoisempia aktiviteetteja on tarjolla paljon eikä Lapin matkailun kasvavalle suosiolle näy loppua. Viimeisinä vuosina matkailun kehittämistä Lapin maakunnassa on ohjattu laajasti valmistellulla ja yhteisesti hyväksytyllä strategialla. Tavoitteena on Lapin kehittäminen johtavaksi matkailualueeksi niin kansallisesti kuin kansainvälisestikin mitattuna.

Lapin matkailu muokkaa lappilaista rakennettua ympäristöä ja kulttuurimaisemaa. Toisaalta tämä pohjoinen elinkeino on myös auttanut säilyttämään perinteistä lappilaista rakennuskantaa ja osaltaan nostanut alueen arvostusta.

Varhaisimmat tutkimus- ja löytöretkeilijät liikkuvat Lapin alueella 1500- ja 1600-luvuilla. Ensimmäisenä matkailukohteenä oli Länsipohjan Tornionjokilaakso, jossa vieraiden kulttuurien matkaaajat suosivat jokireittejä ja erämaapolkuja. Matkailukohteiden esittely ulkomaisissa lehdissä loi perustan varsinaisen turismin syntymiselle. Mielenkiintoista on, että ulkomaiset olivat ensimmäisiä, jotka löysivät pohjoiset maisemat. Vasta tämän jälkeen alkoi suomalaisten innostus alueita koh-



Luontokeskus Kellokas sijaitsee maisematien varrella, Kolarin kunnassa.

taan ja kului kauan ennen kuin vanhimmat matkailurakennukset nousivat Lappiin 1900-luvun alkuvuosikymmenillä.

JOULUPUKKI VALTTIKORTTINA Lapin matkailu on kehittynyt voimakkaasti 2000-luvulla. Rekisteröityjen yöpymisten määrä alueella on ollut jatkuvassa kasvussa, ja vuonna 2005 ylitettiin jo kahden miljoonan yöpymisen raja.

Joulu on turismisesongeista vahvin ja matkailun huippukausia vietetään marras-joulukuussa. Joulupukin tapaaminen ja mahdollisuudet talvisiin aktiviteetteihin houkuttelevat myös ulkomaalaisia vierailijoita. Kevätkuukausien vetonaulana on hiihtäminen.

LAPIN ALUEET TIETÄVÄT OMAT VAHVUUTENSA Joulun tuotteistamisesta ovat hyötynyt eniten Rovaniemen alueen yrittäjät. Joulupukin pajakylä Napapiirillä, SantaPark ja Rovaniemen lentoasema muodostavat yhdessä joulukolmikon. Tämän kolmikon vetovoima erityisesti ulkomaalaisten matkailijoiden silmissä on suuri. Lisäksi Rovaniemen seudulta löytyy muun muassa Ranualla sijaitseva eläinpuisto, jonka vuosittainen kävijämäärä on 100 000 asiakkaan luokkaa.

Tunturi-Lapissa matkailu kasvaa vahvimmin. Alueen vetonauloina ovat Levin ja Ylläksen matkailukeskukset sekä Pallas-tunturin ja Kilpisjärven luontomatkailukohteet. Alueiden matkailun kehittämiseen on investoitu voimakkaasti, mikä hankkei-



Laajennuksen myötä Luontokeskus Kellokas sai tiloihinsa 90-paikkaisen ravintolan.

den toteutuessa tarkoittaa useiden uusien hotellien nousemista ja hiihtohissi- sekä muun palvelutarjonnan kasvamista.

Pohjois-Lappi hemmottelee vierailijoita arktisella luonnolla ja Jäämeren läheisyydellä. Alueen vilkkaat matkailukeskittymä on Saariselkä. Saariselän strategisena tavoitteena on olla vuoteen 2020 mennessä Euroopan johtava arktisten luontopalveluiden, liikunnan ja hyvinvoinnin matkailukeskus. Kesäisin turisteja kiehtoo kullanhuuhtonta ja kalastajat kokeilevat mieluusti onneaan Tenojoen varrella.

Pyhä-Luosto on Itä-Lapin vetovoimaisin matkailukohde. Kesäisin turistit suosivat Pyhä-Luoston, Olangan, Riisitunturin ja Urho Kekkosen kansallispuistojen maisemia.

TIETOA JA TAUKOTILAA LUONTOKESKUKSISTA Tietoa erilaisista vaellusreiteistä voi hakea pistäytymällä luontokeskuksissa, jotka tarjoavat myös virkistytymismahdollisuuksia muun muassa monien näyttelyjen ja ravintolapalveluiden avulla. Luontokeskuksista on lisäksi mahdollista hankkia puuttuvat kalastusluvut tai vuokrata kämpä yösijaksi.

Perä-Pohjolan luontoon ja Pallas-Yllästunturin kansallispuiston retkeilymahdollisuuksiin voi tutustua Kolarin Äkäslompolos-

sa sijaitsevassa luontokeskus Kellokaassa. Palveluita asiakkaille tarjoavat ravintola, galleria sekä matkailuneuvontapisteet. Vuonna 1995 valmistuneet tilat saivat laajennussuunnitelmat vuonna 2005 ja uusien tilojen myötä Kellokaasta kasvoi luonto- ja kulttuurikeskus.

Laajennus toi rakennukseen tilat luonto- ja kulttuurinäyttelyille sekä 90 -paikkaiseksi kasvavalle ravintolalle. Auditoriotilassa voidaan järjestää jopa 130-hengen tapaamisia. Kokouksien lomassa asiakkaiden on mahdollista vierailla vaikkapa musiikki- ja lehtikirjastossa.

Laajentumisen myötä Kellokaan asiakasmäärän arvioidaan nousevan 100 000 kävijään vuodessa. Tulevaisuus näyttää, miten erilaisia elämyksiä etsivät lappilomalaiset luonto- ja kulttuurikeskuksen löytävät. Varmaa on, että kokemuksia etsivälle keskus tarjoaa yhden oivan vaihtoehdon. ■

Lähteet:

www.ymparisto.fi, Lapin ympäristökeskus

www.lapinliitto.fi, Lapin matkailustrategia 2007–2010

www.luontoon.fi



RATKAISUT SYNTYVÄT ASIAKKAAN TARPEISTA

TEKSTI: HEIKKI RUSKI

KUVA: SAULI KOSKI

JULKISTEN TILOJEN kalustaminen on haastava tehtävä, joka onnistuessaan lisää tilojen toimivuutta. Hyvän lopputuloksen saavuttamiseksi tarvitaan asiakkaan ja kalustevalmistajan tiivistä vuoropuhelua alkaen hankkeen suunnittelusta asennuksen loppuun. Projektikohtainen erikoistuminen tuottaa tulosta, ja tähän reseptiin luottaa TM-Kaluste Oy.

Turussa toimintansa 50-luvulla aloittanut yritys toimi 30 vuotta myös Kaarinassa, josta muutettiin uusiin tuotantotiloihin Naantaliin vuoden 2000 alussa. Projektimyyjä Satu Tahvonen auttaa löytämään asiakkaalle parhaiten sopivat ratkaisut.

”Yrityksellä on kolme tuoteryhmää: kokous-, katsomo- ja opetuskalusteet. Jokaisessa tuoteryhmässä on useita eri vaihtoehtoja, joista suunnittelijamme laativat asiakkaan kanssa yhteistyössä räätälöidyn kokonaisuuden”, Tahvonen kertoo.

LÄMMINTÄ LEPPÄÄ JA SINISTÄ TM-Kaluste Oy oli mukana luonto- ja kulttuurikeskus Kellokkaan uudessa rakennushankkeessa. Yhteistyö hankkeen arkkitehdin kanssa käynnistyi varhaisessa vaiheessa. Tulos oli onnistunut kokonaisuus.

”Kellokkaan auditorion seinillä on tervaleppää, joten istuimien puuosat petattiin samaan sävyyn. Käytämme pääosin tanskalaisen Gabrielin kankaita ja luontokeskuksen auditorion istuimien verhoilumateriaaliksi asiakas valitsi sinisen Delfi-kankaan”, Tahvonen kuvailee maaliskuussa avunneen luontokeskuksen sisätiloja. ■

SOUP4 -ravintolatuoli

Pyydä lisätietoja!

www.tmkaluste.fi

Puh. 02-439 6100



TM-Kaluste Oy Naantali



*Lapin maisemat on haluttu tuoda osaksi
sisätilaa suurikokoisten ikkunoiden avulla.*



TEKSTI: HEIKKI RUSKI

KUVAT: GSP

HULPPEITA TUNTURIHUVILOITA



LAPPI ON vapaa-ajankeskuksia täynnä. Mielikuviemme Lapin majoissa lomaa vietetään Suomen pohjoisessa hirsimökissä takkatulen äärellä. Ikkunasta avautuu näkymä Lapin luontoon, ulkona paukkuu pakkanen, jota pääsee karkuun saunan lauteille. Tällaisena Lappi näyttyy monelle pohjoisessa vierailevalle talvituristille. Tunturimaisemat voivat tarjota toisenlaisenkin lähestymistavan, jossa lomamatka tuntuu erityiseltä luksukselta. Tällainen tyyli on vapaa-ajankeskus on nousemassa Leville. Tarjolla on kaikki perinteisen lapinmatkan tekijät ja hiukan enemmän. Viiden tähden ja yli sadan miljoonan euron projekti tunnetaan nimellä Levi Spirit.

Levi Spiritin käsittämä huvila- ja hotellikonsepti on ainutlaatuinen koko maailmassa. Projektin rakennuskanta käsittää 46 luksushuvilaa sekä huipputasoinen hotellin. Lisäksi kokonaisuuteen perustetaan Levi Spirit Service Center -yhtiö, jonka tehtävänä on järjestää ja ostaa keskitetysti kaikki huviloiden ja hotellin alihankintapalvelut. Tällaisia voivat olla muun muassa moottorikelkkasafarit, ruokapalvelut tai vaikka lastenhoidon järjestäminen. Hankkeen kokonaisvastuu on Oy Ecu Group

Ab:lla ja rakentamisesta vastaa GSP Group Oy. Yritykset tunnetaan muun muassa nimekkäistä taustavaikuttajistaan.

Hankkeen huvilat on suunniteltu kunnioittaen erityisen herkkiä Lapin ympäristöarvoja. Suunnittelun tärkeänä lähtökohtana on ollut luonto kokonaisuutena ja rakennusmassat on sijoitettu Taalovaaran maisemaan täysin luonnon ehdoilla.

Rakennusmateriaaleiksi on valittu laadukkaita ja ajattomia materiaaleja. Parhaaseen mahdolliseen lopputulokseen on pyritty turvautumalla huipputekniikkaan. Avainasemassa ovat asumisen laatu, yksityisyyden korostaminen sekä oman rauhan löytäminen.

MASSIIVIHIRSI LUO VIIHTYISYYTTÄ Levi Spiritin yhteistyökumppaniksi on valittu Honkarakenne ja rakennusmateriaaliksi Honkarakenteen kehittämä painumaton massiivihirsi. Rakennusmateriaaleja valittaessa massiivipuulla haluttiin lisätä viihtyisyyttä. Materiaalin uskotaan lisäksi luovan hyvinvointia, sillä aidon puun avulla huoneilman kosteustasapaino saadaan pysymään tavoitelukemissa.



*Huviloiden jokaisen makuuhuoneen
yhteydessä on oma kylpyhuone.*



Valoisassa saunaosastossa riittää tilaa ja tunnelmaa.

Levi Spiritin huvilat ovat erikokoisia neliömäärän vaihdellissa 170 neliömetristä 550 neliömetriin. Yhdessä huvilassa on ajateltu majoittuvan 6–10 henkeä. Tällä hetkellä suosituin huvilakoko on ollut noin 260 neliötä, jossa kokonaiskerrosala kasvaa reiluun 500 neliömetriin. Levi Spiritin huviloiden keski-myyntihinnat ovat noin 1,7 miljoona euroa.

Huviloiden sisätilat kätkevät suojiinsa muun muassa väljän olohuoneen, viihdekeskuksen kotiteattereineen sekä takkahuoneessa sijaitsevat neuvottelutilat. Suomalaisuuteen voi tutustua saunassa sekä omassa kylpyläosastossa. Lapin eksotiikkaa tarjoilee kota. Huviloissa on 3–5 makuuhuonetta, joista jokaisesta löytyy oma kylpyhuone.

Sen lisäksi että luonnolla on ollut suuri rooli suunnittelussa on Lapin maisemat haluttu tuoda osaksi sisätilaa. Lapin ruska ja kevät mystisine valoilmiöineen tulvivat sisään suurikokoisista ikkunoista.

SISUSTAMISEN LAATUA ITALIASTA Sisustuksen osalta yhteistyökumppaniksi on valittu DFI Design From Italy Oy. Vuonna 2003 perustettu yritys on nuori tekijä, joka syntyi rakennuttajien tarpeesta kustannustehokkaaseen kalustehankintaan. Levi Spiritiä varten yritys rakensi huvilanomistajille kaksi erilaista sisustuskonseptia. ”Old School” on hengeltään klassisempi kuin taas modernimpaa vaihtoehtoa janoavalle on tarjolla ”Urban Nordic”.

”Pintojen, kiintokalusteiden funktioiden ja kalusteissa käytettävien materiaalien on kommunikoitava saumattomasti ark-

kitehtuurin kanssa. Huvilan ja sen ympäristön on oltava asiakkaalleen räätälöity kokonaisuus paitsi palveluiden myös sisustuksen osalta”, toteaa DFI:n toimitusjohtaja Tanja Järvilehto.

Sisustuksen suunnittelijat ovat lähteneet tekemään tilasuunnittelua vahvasti funktionalisuuden kautta. Huomiota on annettu niin suuremmille kokonaisuuksille kuin pienille yksityiskohdille. Suuri osa kiintokalusteista ja huonekaluista on mitattilaustöitä, jotka on tehty varta vasten Levi Spiritin kohteita ajatellen. AV-laitteet sijoitetaan erityisesti niitä varten suunniteltuun kalustekokonaisuuteen ja pilkkihaalarit voidaan ripustaa kuivumaan käytännölliseen kuivaustelineeseen. Kaikki kalusteet valmistetaan Italiassa DFI:n suorien tehdaskontaktien avulla.

”Asiakkaiden on lisäksi mahdollista hankkia avullamme loppuun asti stailattuja kokonaisuuksia. Tuleva omistaja voi valita kalusteiden lisäksi lisävarustepaketteja, jotka sisältävät asiakaskunnalle valikoituja, korkeatasoisia sisustus- ja käyttötuotteita. Tällaisia voivat olla muun muassa tekstiilit, astiat ja liinavaatteet. Siinä missä suosimme kalusteiden osalta italia-laista osaamista, niin lisävarustepaketit olemme halunneet rakentaa suomalaisten brändien, kuten Iittalan ja Arabian, varaan”, Järvilehto kuvailee.

Huvilat tulevat saamaan seurakseen arvoisensa hotellin. Levi Spiritin huippulaadukas hotelli nousee aikanaan Leviturin itäpuolelle Kittilään Ounasjoen varrelle. Modernissa ja huippuvarustellussa hotellissa tulee olemaan 60 huonetta, joiden koot vaihtelevat 40–200 neliömetrin välillä. ■



AUDIO/VIDEO -JÄRJESTELMÄ

BANG & OLUFSEN

Tyylikkää ja laadukasta B&O-laitteet ja järjestelmät saat meiltä suunniteltuina ja asennettuina. Sijoittamalla alan arvostetuimpaan merkkiin kerrot myös omasta menestyksestäsi.

Oy Bang & Olufsen Ab
Kluuvikatu 6, 00100 Helsinki
puh. (09) 4780 0820
kluuvikatu6@bang-olufsen.fi
www.bang-olufsen.com

ILMANVAIHTOLAITTEET

powered by
enervent[®]

- Energiataloudelliset ilmanvaihtolaitteet ilmamäärille 15–7000 l/s.
- Uutuus Greenair HPT[™] -innovatiivinen ilmanvaihtolaitte integroidulla lämpöpumpulla.

Enervent Oy Ab
Kipinätie 1, 06150 Porvoo
puh. 0207 528 800, faksi 0207 528 844
enervent@enervent.fi, www.enervent.fi

HIRSITALOTOIMITAJA



Honkarakenne Oy on maailman johtava aitoja puutaloja valmistava ja markkinoiva yritys, jonka tuotteita on 50 vuoden aikana myyty yli 40 maahan. Honka-tuotevalikoimaan kuuluvat omakoti- ja vapaa-ajantalot.

Honkarakenne Oy
Pl 31, 04401 Järvenpää
puh. 020 5757 00, faksi 020 5757 701
info@honka.com, www.honka.com

PYYDÄ EHDOTUS ASTIASTO- JA SISUSTUSTUOTTEISTA!



iittala Group Oy AB
HoReCa
Hämeentie 135, 00610 Helsinki
Puh. 0204 3910

TULISIJA- JA HORMIRATKAISUT



Inter-Takat maahantuo Belgiasta laadukkaita design takkoja. Malleihin voit tutustua www.b-g.be ja www.donbardesign.com. Yrityksemme tarjoaa kokonaispalveluja tulisijaratkaisuihin.

Inter-Takat
Sauvonrinne 19, 08500 Lohja
puh. 050 490 8856, faksi (019) 383 248
susanna.tervonen@inter-rauta.fi
www.intertakat.com

Karelia

HARDWOOD FLOORS

Mestarillinen, luonnon itsensä muotoilema puun kauneus on ollut innoittajamme, kun suunnittelimme Karelian uutuusmallistoa 2008.

PARKETTI, JOLLA ON *juuret*

Valitse sisustukseksi tyyli ja parketti Karelia Inspiration Galleryssa
www.kareliaparketti.fi

KYLPYHUONETASOT



Pörssinoteerattu perheyriutus Tulikivi Oy ja sen tytäryhtiöt muodostavat Tulikivi-konsernin, joka on maailman suurin varaavien tulisijojen valmistaja. Konserni tunnetaan Tulikivi-vuolukiviuneista ja luonnonkivituotteista sekä Kermansavi-uneista ja käyttökeramiikasta.

Tulikivi Oy
83900 Juuka
puh. 0207 636 000, faksi 0207 636 120
etunimi.sukunimi@tulikivi.fi, www.tulikivi.com

KURIKAN INTERIÖÖRI OY

LIMI SIIRTOSEINÄT

LIMI-SIIRTOSEINÄT ON suunniteltu vastaamaan tämän päivän tilakäytön haasteisiin; monikäyttöisyyteen, tehokkuuteen ja kokonaistaloudellisuuteen, jotka edellyttävät tilojen nopeaa ja helppoa muunneltavuutta lyhyelläkin aikavälillä. Siirtoseinän suunnittelussa otetaan huomioon ääneneristys ja akustiset vaatimukset. Limi-siirtoseinien ääneneristävyys on 35–58dB mallista riippuen.

Limi-siirtoseinillä voidaan hallita ja säädellä tilojen välisiä kuulo, näkö- ja kulkuyhteyksiä sekä säilyttää ne käyntioivila ja ikkunallisilla elementeillä. Elementit kuljetetaan määräpaikkaansa yläkiskossa liikkuvien pyörästöjen varassa ja lukitaan paikalleen mekanisminsa avulla. Elementit säilytetään kiskojärjestelmään liittyvässä varastoasemissa. Varastointimalleja voidaan soveltaa asiakkaan kaikkiin tiloihin sopiviksi.



KURIKAN
INTERIÖÖRI

Kurikan Interiööri Oy
Hallikatu 2, 61300 Kurikka
puh. (06) 450 6700, faksi (06) 450 6750
kurikan.interioori@kurikan.com, www.kurikan.com



Suunnittelupalvelumme toimii asiakkaan kanssa yhteistyössä aina kohteen alkusuunnittelusta alkaen. Pintamateriaalit ja rakenne voidaan valita tilan käyttö- ja ulkonäkövaatimusten mukaan. Pintavaihtoehdot ovat valittavananne rajoituksetta. Perforoiduilla ja uritetuilla pinnoilla voidaan vaikuttaa tilan akustiikkaan.

Tarjoamme asiakkaillemme täyden palvelun aina kohteen alkusuunnittelusta valmiin tuotteen asennukseen saakka. Huoltopalvelumme takaa tuotteelle pitkän käyttöiän. Panostamme jatkuvaan tuotekehitykseen vastataksemme asiakkaidemme nykyisiin ja tuleviin vaatimuksiin. Limi-siirtoseinät valmistetaan kunnioittaen perinteisiä puusepätaitoja ja hyödyntäen nykyaajan teknologiaa. ■

Lisätietoja: www.kurikan.com



KOSKA MAAILMA ON KYLMÄ

PÖRSSINOTEERATTU PERHEYRITYS Tulikivi Oyj ja sen tytäryhtiöt muodostavat Tulikivi-konsernin, joka on maailman suurin varaavien tulisijojen valmistaja. Konserni tunnetaan Tulikivi-vuolukiviuneista ja luonnonkivituotteista sekä Kermansaviuneista ja käyttökeramiikasta. Konsernin liikevaihto on noin 70 Me, josta viennin osuus on noin puolet. Konsernilla on seitsemän tuotantolaitosta, ja sen palveluksessa on noin 600 henkilöä.

Luonnonkivi luo aitoa tunnelmaa. Tulikiveltä saat komeat ja kestävät sisustuskivet kaikkiin kodin tiloihin sekä monipuolisen malliston pihakiviä. Samalla saat uniikin kosketuksen luontoäidin synnyttämään materiaaliin, joka kestää aikaa, kulutusta ja katseita. Tervetuloa tutustumaan Tulikiven lämpimään maailmaan! ■

Tulikivi Oyj Juuka, tel. +358 (0)207 636 000,
Tulikivi-studio Espoo, Lautamiehentie 1,
tel. +358 (0)207 636 820
Tulikivi-studio Helsinki, Bulevardi 22,
tel. +358 (0)207 636 550,
Lähimmän Tulikivi-studion ja luonnonkivijälleenmyyjän tiedot
saat kotisivuiltamme www.tulikivi.com

[pro]VEPSÄLÄINEN

MONIPUOLINEN
YHTEISTYÖKUMPPANI
JULKISIIN TILOIHIN

SOHVAT
PÖYDÄT
VALAISIMET
NOJATUOLIT
ASIAKASTUOLIT
TYÖTUOLIT
TEKSTIILIT
SÄNGYT
MATOT

ADI
HÅG
ADEA
ARTEK
DRIADE
AVARTE
CALLIGARIS
FRITZ HANSEN
HT-COLLECTION
VINCENT SHEPPARD
LOUIS POULSEN
WOODNOTES
INTERFACE
VIVERO
PEDRO
JUNET

Ja ...
... Paljon muuta ...

www.provepsalainen.com
www.vepsalainen.com

VEPSÄLÄINEN OY
PROJEKTIMYYNTI
Yhteydenotot: pro@vepsalainen.com

Espoo
Oulu
Rovaniemi



Levi Summit sijaitsee keskellä upeita maisemia.

AINUTKERTAISUUTTA ETSIMÄSSÄ

TEKSTI: HEIKKI RUSKI

KUVAT: LEVI SUMMIT / ARTO TALME





Lappalaisten sininen, punainen ja keltainen sisustavat 400-hengen auditoriota.

SUOMI ON erilaisia vapaa-ajankeskuksia täynnä. Erottuakseen joukosta markkinoiden uusien tulokkaiden on valittava selkeät tavoitteet, joilla herättää kuluttajien mielenkiinto. Jotta nämä reunaehdot löydettäisiin, on selvitettävä tulevan asiakaskunnan tarpeita mahdollisimman perusteellisesti. Syksyllä kokonaisuudessaan aukeava kongressi- ja luontokeskus Levi Summit uskoo kartoittaneensa tulevan asiakaskuntansa tarpeet, ja löytäneensä vastaukset näihin toiveisiin.

Pääsiäisenä 2008 otettiin askel lähemmäs Levi Summitin valmistumista, kun kongressi- ja luontokeskus juhli ensimmäisten valmiiden tilojensa avajaisia. Varsinaisia avajaisjuhlia vietetään kuluvan vuoden elokuussa. Syksyllä kaikki talon toiminnot ovat asiakaskunnan käytössä.

Levi Summitin kehitysjohtaja Teo Jeskanen uskoo kongressi- ja luontokeskuksen löytäneen keinot erottua kilpailijoista. Tuore kohtaamiskeskus vastaa Jeskanen mielestä tämän päivän haasteisiin. Levi Summit on kehitysjohtajan mukaan kaikkea sitä mitä modernilta kongressikeskukselta vaaditaan.

”Levi Summitin vahvuus on, että se tarjoaa vierailijoilleen jotain ainutlaatuista, jotain josta paikka muistetaan. Tilat ovat ainutkertaiset, kuten myös rakennuksen sijainti maisemassa.



Luonnonläheiseen ilmapiiriin kuuluvat luonnon omat elementit; kivi ja vesi.

Kohde on lisäksi hyvin saavutettavissa, kulkuyhteydet Leville ovat loistavat läheisen lentokentän vuoksi”, Jeskanen toteaa keskuksen hyvistä puolista.

VAHVUUTENA ON TILOJEN MUUNTAUTUMISKYKY

Asiakaskunnan vaatimukset ovat moninaiset. Yhdessä tai kahdessa ominaisuudessa loistaminen ei riitä. Kongressikeskuksen on kyettävä muuttumaan asiakkaiden vaihtuvien tarpeiden mukana.

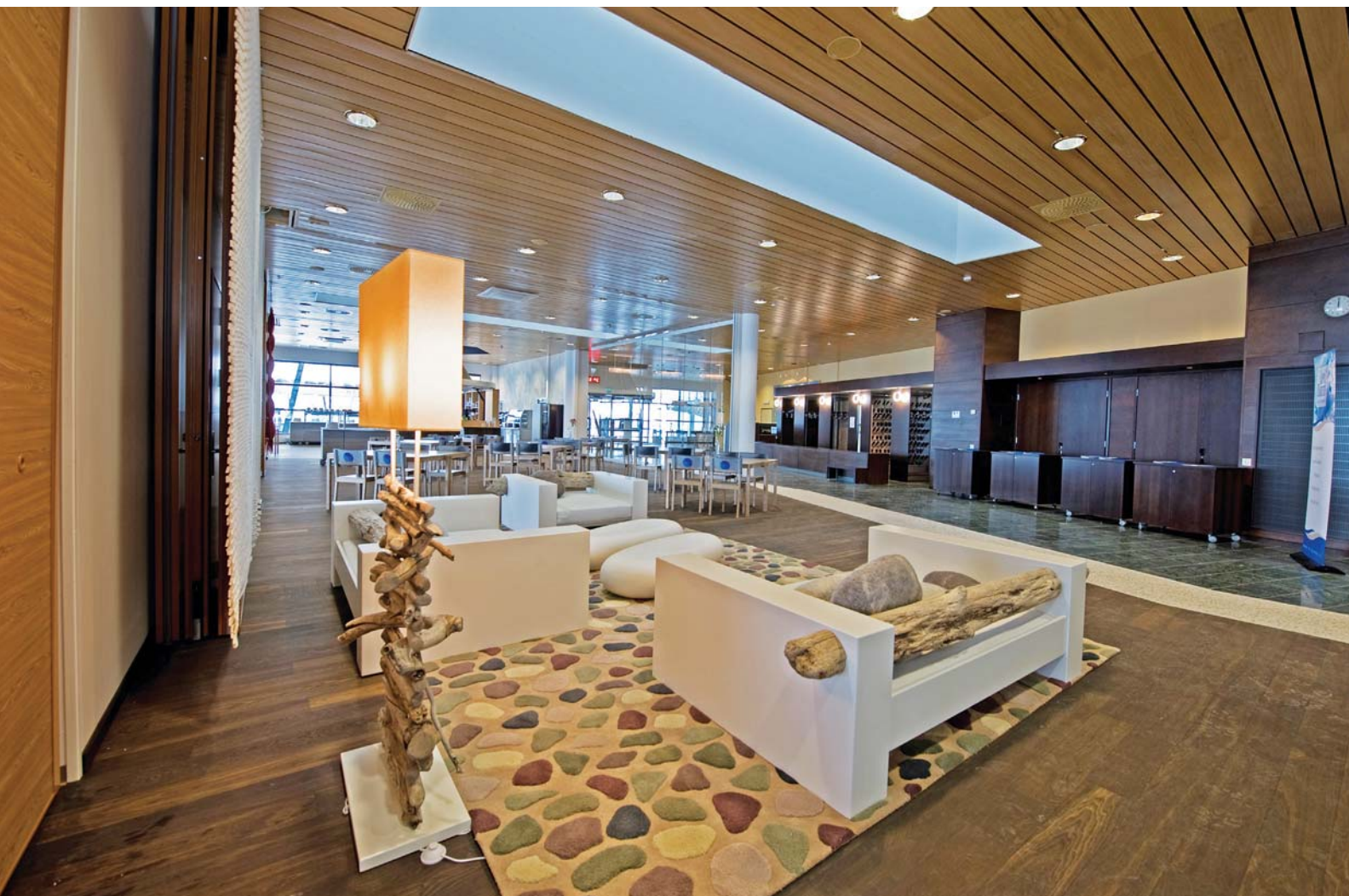
”Keskukseen valttikortti on sen muunneltavuus. Monipuoliset ja useaan käyttötarkoitukseen soveltuvat tilat mahdollistavat kaikenlaiset tapahtumat pienemmistä tilaisuuksista suurempiin konferensseihin”, kehitysjohtaja kuvailee.

Rakennuksen sisustuksen on haluttu henkivän modernia lappalaisuutta. Sisätiloista löytyy kelopuuta yllättävälläkin tavalla käytettynä. Teräsrunkoiset ja skandinaavisesti selkeälinjaiset sohvut on maustettu kelohenkisillä selkänojilla. Samaa tyyliä on haettu valaisimissakin, joissa vastapainon yksinkertaisille muodoille antaa luonnollisen puun vapaa ulkoasu.

Ajoittain huopa pehmentää puisia huonekaluja. Keskukseen aulan ja ravintolan sisutus on rakennettu samoista pääosista. Ravintolatilat ovat niin ikään suunniteltu muunneltaviksi. Pie-



nilä muutoksilla tila on käytettävissä niin lounaan nauttimiseen seisovasta pöydästä tai afterskin aloitteluun kuin kokouksien illanistujaisiinkin.



Kalusteiden selkeisiin muotoihin on yhdistetty yllättävällä tavalla puuta eri olomuodoissa.



Näyttävän vaskooliseinän on suunnitellut ja asentanut S.A. Svendsen Oy.

SISUSTUKSEN REVONTULET "Auditorion tuolien värimaailma on löydetty lappalaisten sinisestä, punaisesta ja keltaisesta. Tilan suuri esirippu noudattelee samaa henkeä nojaten siniseen ja kultaan", Jeskanen toteaa yli 400 hengen auditorion värivalinnoista.

Auditorio on jo nyt saanut Jeskasen mukaan huomiota hyvästä akustiikastaan. Tilaan suunnitellaan parhaillaan eri artistien juhlakonsertteja, joiden aikataulut lyödään lukkoon lähitulevaisuudessa. Niin auditorio kuin ravintolatilatkin toimivat mahdollisimman monipuolisesti eri käyttötarkoituksissa. Tulevaisuudessa asiakkaita valloittavat muun muassa erilaiset revyyt, teatteriesitykset ja talk showt.

Kongressi- ja luontokeskuksesta löytyy lisäksi näyttelytilaa. Galleriapuoli on suunniteltu pitäen tiiviisti mielikuvat Lapissa ja niissä elementeissä, jotka ovat mahdollistaneet menestymisen karussa, mutta elämyksellisessä ympäristössä. Näyttelytoiminnan perustana ovat kiinteät ja vaihtuvat näyttelyt. Lapin luonto tarjoaa aihemaailman esiteltäville töille.

"Näyttelytilojen lattiasa on käytetty kiveä, ripustustaustan maalauksille antaa hirsiseinä. Näyttelyitä suunniteltaessa kes-

kustellaan taiteilijoiden kanssa ja etsitään parasta mahdollista tapaa tuoda työt esille", kehitysjohtaja Jeskanen kertoo.



Puisia huonekaluja pehmentää huopa.



AV-TILOJEN SUUNNITTELU



Vuodesta 1993 yli 160 auditoriota ja monitoimitilaa – satoja kokoustiloja:

- AV-esitysjärjestelmät ja valaistus
- kaikkien suunnitteluvaiheiden tuki
- hankintojen konsultointi

Decorat Oy

Helasentie 57, 90470 Varjaka

Puh. 020 754 5540, faksi 020 754 5541
toimisto@decorat.fi, www.decorat.fi

SIIRTOSEINÄT JA KAIHDINJÄRJESTELMÄT



HUFOR-siirtoseinillä joustavat tilaratkaisut. KATVE-kaihdinjärjestelmillä viihtyisää sisäilmaa.

Katve Solutions Oy

Revonkatu 11-13, 29200 Harjavalta

puh. (02) 531 8150, faksi (02) 531 8160
hufcor@hufcor.fi, www.katve.fi

TURVALLISUUDEN PALVELUKSESSA



LukkoExpert
Security Oy

LukkoExpert Security Oy on oviympäristön asiantuntija, joka tarjoaa edelläkävijänä Suomessa koko oviympäristön kattavat lukitus-, oviautomaattika- ja turvatekniset ratkaisut palveluineen.

LukkoExpert Security Oy

Limingantie 5, 90400 Oulu

(08) 321 7111
asiakaspalvelu@lukkoexpert.fi
www.lukkoexpert.fi

AKUSTOISEINÄT - PUUSÄLEIKÖT, KATSOMORAKENNE, NÄYTTÄMÖRAKENNE, ASIAKASPALVELUTISKI + NAULAKOT



Ammattisisustajan kumppani

Oulun puupinta Oy on vuonna 1986 perustettu, Oulussa toimiva puusepäntehdas.

Oulun Puupinta Oy

Ratamotie 26, 90580 Oulu

puh. (08) 556 5734, faksi (08) 556 5725
samuli.karhumaa@oulunpuupinta.fi,
www.oulunpuupinta.fi

KOTABAARI, KULLANHUUHTOJAN BAARI, VASKOOLISEINÄ



S.A.Svendsen Oy:

Vaativat sisustuselementit suunnitteluineen valmiiksi asennettuna

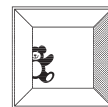
Sisustusmateriaalit; kivet, parketit, palamattomat levyt. Sisustus kipsirakenteita sekä julkisivu elementtejä.

S.A.Svendsen Oy

Särkiniementie 3 B, 00210 Helsinki

puh. (09) 6811 170, faksi (09) 6811 1768
kimmo.raisanen@sasvendsen.com
www.sasvendsen.com

SISUSTUSSUUNNITTELU



SISUSTUS NALLE

Tarjoame sisustamiseen hyvän kokonaispalvelun, olkoon kyseessä julkinen tai yksityinen, pieni tai iso tila.

Sisustus Nalle Oy

Yrjönkatu 32, 00100 Helsinki

Puh. (09) 3417 760, faksi (09) 3417 7611
sisustusnalle@kolumbus.fi, www.sisustusnalle.fi

SISÄKATOT



SISÄRAKENTAMISEN MESTARI

Sisäkatot • Järjestelmäseinät

Akustiset verhoukset • Tarvikemyynti

Sisä rakenne Kukkola Oy

PL 5, Pillilantie 4, 90461 Oulunsalo

Vaihde 020 7589 200, faksi (09) 780 980
info@inlook.fi • www.inlook.fi

TÄYSLASIKAITEET, KÄSIJOHTEET



Oy Steelpro Ltd.

Metsäkyläntie 5, 01800 Klaukkala

Jouko Rahikka 0400 815 452

Antti Rahikka 0405 093 311

www.steelpro.fi

NÄYTTÄMÖTEKNIKAN TOIMITTAJA



Fantasiarakenne on erikoistunut elämyksellisen tilan suunnitteluun ja rakentamiseen. Teatteritekniikkaa hyödyntävä kokemuksympäristö voi olla museo, ravintola tai myymälä.

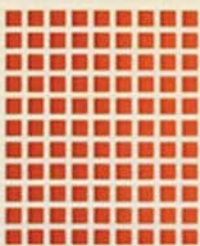
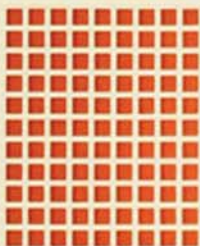
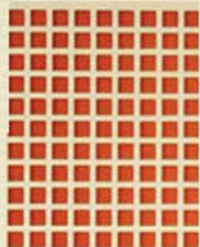
Fantasiarakenne Oy

Itkonniemenkatu 21, 70500 Kuopio

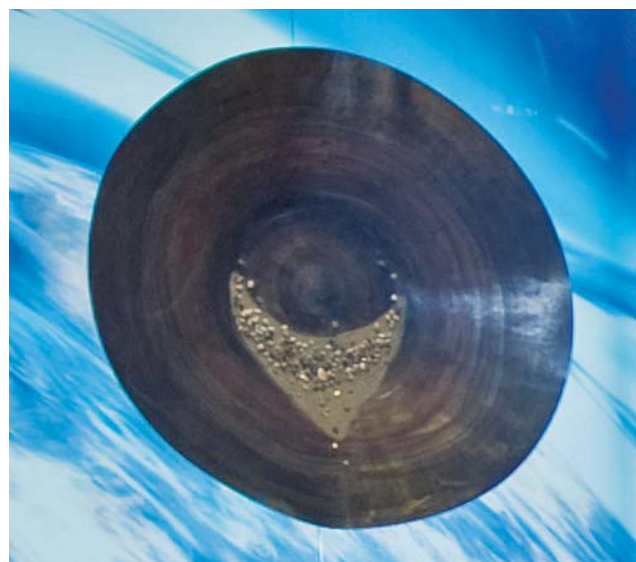
puh. (017) 581 0150 faksi (017) 581 0151
www.fantasiarakenne.fi

VERHORATKAISUJA JULKISIIN TILOIHIN

Laserleikatut paneeliverhot tarjoavat
loputtomasti mahdollisuuksia.



Paneeliverhot voidaan valmistaa
mittojen mukaan kaikkiin tiloihin ja
huonekorkeuksiin. Valikoimassa
on erilaisia kangaslaatuja,
kuvioita ja väri vaihtoehtoja.
Trevira cs



INSPIRAATIONA LUONTO

TEKSTI: MIIA HAKKARAINEN

KUVA: LEVI SUMMIT / ARTO TALME

ASTELET PITKIN pienistä valkoisista kivistä muodostuvaa polkua, joka muuttuu hiljalleen virtaavaksi puroksi, edessäsi hämmöittää kulanhuuhtojien onnenpaikka vaskooleineen. Nyt ei kuitenkaan olla keskellä Lapin erämaisia – ainakaan kirjaimellisesti – vaan uudessa Levi Summit kongressi- ja luontokeskuksessa. Levi Summitissa luonto on läsnä niin sisällä kuin ulkonakin.

Luonto ja elämyksellisyys ovat vahvasti aistittavissa, kun Levi Summitin sisustuksen suunnittelusta Sisustus Nallen työryhmän kanssa vastannut Raija Karhu kuvailee elokuussa avattavaa keskusta. ”Jäädä” veistetyt sohvut tai baarissa veden pinnalla kelluvan vaskoolin pystyy miltei näkemään Karhun kertoessa uuden kongressi- ja luontokeskuksen tiloista.

– Sisustuksen suunnittelussa luonto oli kaiken a ja o, Raija Karhu toteaa projektin lähtökohdista.

– Tahdoin kuitenkin löytää uudenlaisen, nykyaikaisen tavon ottaa luonnon osaksi sisustusta. Tarkoitus ei ollut kilpailla Lapin luonnon kanssa, vaan olla osa sitä.

Lapin fiilis pyrittiin löytämään Levi Summitissa totutusta poiketen. Johtaviksi teemoiksi sisustuksessa nousivat erilaiset elementit, kuten maa, vesi, tuli ja jää. Heti ensimmäisenä keskukseen saapuva vieras viedään kallioiden välistä virtaavan veden äärelle sisäntulosta löytyvän suihkulähteen myötä. Jäästä sisustuksessa edustaa baaritiskeissä ja kalusteissa hohtava metalli, vesi solisee suihkulähteen lisäksi muun muassa tiloissa löytyvissä tekstiileissä.

– Levi Summitin on tarkoitus tarjota kävijöille jotain eksoottista. Siksi halusinkin, että sisustuksessa on aistittavissa jotain muuta kuin perinteistä Lapin tunnelmaa, Karhu summaa. ■



SISUSTUS NALLE OY
Yrjönkatu 32, 00100 Helsinki
Puh. +358 9 3417 760 Fax +358 9 3417 7611
www.sisustusnalle.fi



LEVI – SUMMIT

KUVA: KOUTA KUVA / PAULI HÄNNINEN

OY STEELPRO LTD on kehittänyt uudenlaisen täyslasikaide LK65 järjestelmän, jossa yhdistyvät niin laatu kuin näyttävyydenkin. Tuote on tarkoitettu pääosin arkkitehtien uudeksi työkaluksi käyttää täyslasikaiteita laajasti lähes kaikissa tilanteissa.

LK65:den edut verrattuna muihin täyslasikaide ratkaisuihin ilmenevät muun muassa julkisivupintojen siisteydessä, sen nopeassa ja helppossa asennuksessa sekä monipuolisissa käyttömahdollisuuksissa. Profiilia pystyy käyttämään joko kylki tai pohja kiinnitys tilanteissa. Kaiteena tuotteessa toimii joko 6+6 tai vaihtoehtoisesti 8+8 -karkaistu, laminoitu lasi.

LK65:den käsijohde vaihtoehdot ovat laajat. Käytössä ovat muun muassa; lasin päälle painettavat 40mm:iset puukäsijohdeet (kaikki yleisimmät puulajit), rst ja alumiini U-lista, sekä 42mm rst putki.

Lasin kyljessä kulkeviin käsijohde vaihtoehtoihin kuuluvat; rst ja alumiini 40mm käsijohdeputki sekä sarjoihin kuuluvat käsijohdekoukut. LK65 profiili ei tasokaiteena vaadi käsijohdetta, vaan mahdollisuutena on myös jättää käsijohde pois ja sitoa lasit niiden saumoista käyttämällä vain pistekiinnikkeitä.

Yhtenä erikoisuutena mainittakoon puunalus-profiili, joka kiinnitetään lasin yläpään. Tämän jälkeen profiilin päälle on helppo ja nopea asentaa massiivipuu käsijohde (kaikki yleisimmät puulajit), usein käytössä liikekeskuksissa.

Kyseisessä kohteessa Levi – Summit arkkitehti on käyttänyt LK65:tä, sekä alumiini käsijohde mallia Steelpro, KJ40. ■



**Rajattomasti
mahdollisuuksia**

elfa®
www.elfa.com

TUOTTAVAA LOMANVIETTOA

TEKSTI: HEIKKI RUSKI

KUVAT: YIT



YIT:n Chalets-konseptiin kuuluu
vuokrauspalveluista huolehtiminen.



Sisustuspakettiin kuuluvat Iittalan, Arabian ja Hackmanin ruuanvalmistus- ja kattausastioita.





Aamiaisen voi valmistaa omassa keittiössä tai halutessaan nauttia hotellin buffet-pöydästä.

LOMA-ASUNNOSTAKIN ON sijoitukseksi. YIT:n Chalets-konsepti luottaa suomalaisella designilla sisustettuihin vapaa-ajanhuviloihin, joista voit itse nauttia valitsemanasi aikana. Muina aikoina loma-asunnon luvataan tuottavan voittoa. Mistä on oikein kyse?

YIT:n rakentamana on noussut Suomen ykköslomakohteiden parhaille paikoille huoneistoja joiden jokainen yksityiskohta on rakennuttajan mukaan tarkoin harkittu. Näitä rakennuksia YIT tarjoaa eteenpäin Chalets-konseptilla, jonka avulla loma-asunnoista saadaan hyviä sijoituksia ja elämyksistä tuotavia.

Chalets-vapaa-ajanasuntoja rakennetaan kehittyvien lomakeskusten läheisyyteen hyvillä sijainneilla. Ensimmäiset konseptin mukaan toteutetut kohteet saavuttivat harjakorkeuden kaksi vuotta sitten. Asuntojen rakennusaikataulua valottaa YIT:n vapaa-ajanpalveluiden yksikönjohtaja Marko Oinas.



Kohteissa on käytetty Artekin klassikkohuonekaluja.



Sisätilojen suunnittelusta vastaavan sisustusarkkitehti Hanna Gullsténin valinnat ovat selkeälinjaisia.

”Tämän jälkeen asuntoja on valmistunut Saariselälle ja Yläkselle. Vuoden 2008 aikana ovat valmistumassa Vuokatti Chalets, Tahkovuori Chalets, Sappee Chalets ja Ski Chalets Yläs 6 ja 7”, yksikönjohtaja kuvailee.

TUNTURIEN JA RANTOJEN VÄREJÄ YIT:ssä puhutaan uudenlaisesta vapaa-ajankonseptista. Kohteet myydään valmiiksi kalustettuina ja sisustettuina. Sisätilojen suunnittelusta vastaa sisustusarkkitehti Hanna Gullstén. Tilojen käyttäjillä on mahdollisuus hyödyntää hotellien palveluita aina kylpylästä liinavaatteisiin. Asiakkaan tehtäväksi jää valita miten hän saa lomastaan itselleen mahdollisimman joustavaa ja mielekästä. Sijoituksen voitto tulee vuokrausyhteistyöstä.

Gullstén on loivittanut konseptille kolme eri väritystä kahteen eri teemaan, joiden nimiksi on valittu Tunturi ja Ranta. Tunturissa liikutaan vihreän, sinisen ja oranssin värimaailmassa, kun taas Ranta maalaa pintoja käyttäen vihreää, sinistä ja punaista. Kotimaista laatua, suomalaista luontoa ja ajattomuutta ko-

rostatavat sisustuspaketit hyödyntävät muun muassa Artekin huonekaluja sekä Iittalan, Arabian ja Hackmanin ruuanvalmistus- ja kattausastioita.

OMISTAJAN VALINTOJA ”Konsepti tarjoaa elämyksellisen loman omien toiveiden mukaan. Perinteisen mökin tavoin omassa saunassa voi rentoutua perheen kanssa ja ruuan voi valmistaa omassa keittiössä. Halutessaan voi kuitenkin valita myös monipuolisista palveluista: aamiaisen voi nauttia hotellin buffet-pöydästä, ja rentoutusta hakea yleisistä porealtaista”, yksikönjohtaja Oinas luettelee konseptin hyviä puolia.

Asunnon voi halutessaan pitää täysin omassa käytössään tai vaihtoehtoisesti jatkuvasti vuokralla. Yleisimmin omistajat nauttivat itse lomistaan asunnoissa itse valittuina aikoina ja antavat sen vuokralle muiksi ajankohdiksi. YIT:n valitsema palvelukumppani huolehtii asunnon vuokrauspalvelusta, eikä omistajalta edellytetä mitään toimenpiteitä tämän suhteen. ■



Tunturi väriteemaan kuuluvat vihreän ja sinisen sävyt.



SISUSTUSTEKSTIILIT

canttiacca

Canttiacca tuottaa ja urakoi
sisustustekstiilit julkisiin tiloihin

Canttiacca
Näyttely
Malmin raitti 17, 00700 Helsinki
puh. 040 556 5945, faksi (09) 757 3520
raija.hieta@canttiacca.fi

PYYDÄ EHDOTUS ASTIASTO- JA SISUSTUSTUOTTEISTA!



Iittala Group Oy AB
HoReCa
Hämeentie 135, 00610 Helsinki
puh. 0204 3910

IRTO- JA KIINTOKALUSTEITA



Puusepäntiike R O Loimulahti Oy
Julkisten tilojen kaluste-urakointia
vuodesta 1960

Korkealuokkaiset kiintokalusteet
vuodesta 1960

Puusepäntiike R O Loimulahti Oy
Terästie 6, 04220 Kerava
puh. (09) 242 5495, faksi (09) 294 6139
ilkka@loimulahti.fi, www.loimulahti.fi



ENEMMÄN KUIN RUOKAA

TEKSTI: HEIKKI RUSKI

KUVAT: HENNA SORONEN

VAIKUTTAAKO RUOKA-ANNOKSIEN hinta ja palvelun laatu illallisravintolasi valintaan vai perustatko kenties valintasi aiempien kokemusten pohjalle? Oli miten oli, lopulliseen valintapäätökseen saattaa vaikuttaa moni muukin asia kuin jo kertaalleen saavutettu makunautinto. Ravintolat ja kahvilat ovat pullollaan erilaisia ärsykeitä, jotka yhdessä muodostavat mielikuvamme kyseisestä paikasta. Parhaimmillaan ravintolat voivat jopa kuulostaa aivan meiltä itseltämme.

Mistä ravintolamaailmassa on oikein kyse? Näkökulmia kysymyksen tarkasteluun on varmasti yhtä monta kuin

on vastauksen etsijöitäkin. Vesa Heikkinen (Viisi Tähteä 29.05.2007) liittää majoitus- ja ravitsemisalan osaksi elämys- ja viihdeteollisuutta. Perusteluna ajatukselle on alan tapa tarjota kuluttajille vain hetken kestäviä elämyksiä. Nopeasti vaihtuvat trendit saattavat hämmentää asiakkaita ja onkin havaittavissa, että tänä päivänä kuluttajat alkavat arvostaa yhä enemmän pysyviä kokemuksia. Nämä tunnetilat kasvavat perinteisemmistä arvoista, jotka syntyvät paikan hengestä nousevista kokonaisuuksista.

Ravintolaympäristö on luotu olotila, jota pyritään hallit-





KUVA: LEVI SUMMIT / ARTTO TAJME

semaan. Kokonaisuus muodostuu mielikuvista, joita rakennetaan osittain design managementin avulla. Tällöin tavoitteena on ravintolan brändin ja konseptin kokonaisvaltainen hallinta. Tässä pelissä merkittävässä roolissa on myös se, mitä korvamme meille kertovat.

Ravintolayrityksen design managementin voidaan nähdä muodostavan kokonaisuuden, jonka osatekijöinä ovat ympäristö, tarjottavat ruuat ja juomat, yrityksen informaatio sekä henkilöstöpoliittiset kysymykset. Näiden mausteiden keitoksesta syntyy ruoka-annos, jota seuraa kuluttajalle kaikkien aistien kautta välittyvä imago. Imagon kehittymistä on syytä tarkkailla ja ravintolan johdon tulisi jatkuvasti pohtia mihin suuntaan he haluavat asiakkaiden kokemuksia ravintolassa ohjata.

ÄÄNIMAAILMAN VIESTIT OVAT MONINAISSIA Ravintoloiden asiakkaille välittämät viestit voivat olla hyvinkin moninaisia. Äänimaailmaan liittyvät miellelyhtymät saattavat riippua kokijan iästä, elämäntilanteesta tai vaikka taustakulttuurista. Suomalaisuutta korostavassa ravintolassa vierasmaalaiselle esitetty kotimainen kulttuuriperinne tuntuu tavoitellulta ja perustellulta. Välimeren tunnelmaan nojaavassa ruokapaikassa taas suomalaisuuden korostaminen voi tuntua oudolta.

Musiikin vaikutuksista asiakkaiden käyttäytymiseen on tehty jonkin verran tutkimuksia. Erinäisissä selvityksissä on esitetty tuloksia, joiden mukaan hidastempoinen musiikki saattaa pidentää asiakkaiden kuluttamaa aikaa liikkeessä huomattavasti. Asiaan perehtyneen englantilaisen Adrian Northin esittämien tulosten perusteella voidaan olettaa, että rauhallisempi musiikki lisää asiakkaiden aikaa liikkeessä jopa 15 prosenttia. Tällä tuloksella ei liene soveltuvuutta yökerhojen osalta. Hidastempoisen musiikin katsottiin lisäävän myös kulutusta yli

30 prosenttia. Nopeatempoinen musiikki taas kasvattaa asiakkaan poistumishaluja.

LEIKKIÄ MIELIKUVILLA Taustamusiikkiin ja tilojen äänimaailmaan on alettu kiinnittää enemmän huomiota 2000-luvulla. Valitulle asiakasryhmälle on haluttu räätälöidä paketti, joka perustetaan kuluttajatutkimuksiin. Tutkimusten pohjalta luodaan asiakasprofiili, joka auttaa esimerkiksi musiikkivalinnoissa. Tietyntilaisilla musiikkivalinnoilla vaikutetaan asiakkaiden mielikuviin ravintolasta, sillä musiikin kautta heille voidaan välittää viestejä ravintolasta yrityksenä.

Myös musiikkityylillä on merkitystä kuluttajan rahankäyttöön. Tutkimusten valossa rauhallinen, klassinen musiikki saa asiakkaan tuntemaan itsensä äveriäämmäksi ja näin ollen käyttämään enemmän rahaa. Edullisemmän viinipullon sijaan saatetaan valita tarjoilijan suosittelemaa hieman hintavampaa vuosikertaa. Vaikka musiikin vaikutukset asiakkaan ostokäyttäytymiseen ovat todistettuja, vaikutukset ovat kuitenkin sellaisia, ettei asiakas itse niitä juurikaan tiedosta.

HALLITTUJA JA SUUNNITELTUJA KOKONAISUUKSIA

Hyvin suunniteltu ja kohdennettu ääniviestintä tuottaa tulosta. Laadukkaaseen ja monipuoliseen äänentoistoon uskoo myös kongressi- ja luontokeskus Levi Summitin kehitysjohtaja Teo Jeskanen.

”Levi Summitin ravintolan äänimaailma on rakennettu siten, että haluttu tunnelma voidaan luoda vaivattomasti. Perustilanteessa fiiliksen luo perinteisempi taustamusiikki, mutta on täysin mahdollista, että tiloja käytetään myös konserttitarkoitukseen”, kehitysjohtaja kuvailee laitteiston kykyä.

Keskuksen äänimaailma on jaettu kolmeen eri osa-alueeseen, joita voidaan hallinnoida keskitetysti. Osa-alueiden musiikkivalinnoilla saadaan luotua kohdistettuja tunnelmia muun muassa aulaan, ravintolasaliin, näyttelytiloihin tai vaikka saniteettitiloihin.

JAKSAMISTA JA MAHDOLLISIA PALAAMISIA Oikeanlaisella äänisuunnittelulla on useita vaikutuksia, joiden lonkerot ulottuvat muihinkin kuin vain asiakaskuntaan. Häiriömetelin poistamisella ja oikeanlaisen tunnelman luomisella on vaikutuksia myös työntekijöiden työjaksumiseen.

Työympäristössä viihtyvä henkilökunta saa musiikista virikkeitä ja voimia arkirutiineihin. Tyytyväinen henkilökunta taas saa osaltaan asiakkaan viihtymään ja kokonaisuuden, jossa jokainen osatekijä on tullut huomioiduksi, toimimaan. Ja todennäköistä on, että äänimaailmaan tyytyväinen asiakas muistaa hyvän ruuan lisäksi ravintolan tarjoaman tunnelman. Seuraavalla kerralla päätös vierailla ravintolassa voi syntyä koettujen tunnetilojen kautta. ■

KVADRAT SOFT CELLS – TYYLIKÄSTÄ AKUSTIIKKAA

TEKSTI: MIIA HAKKARAINEN

KUVA: KVADRAT



Musikhuset Aarhusin punaisia Soft Cells-paneeleita käytetään harjoitusten aikana.

JULKISTEN TILOJEN akustiikkaratkaisuilta vaaditaan paitsi toimivuutta, myös esteettistä miellyttävyyttä. Uudenlaisen vaihtoehdon julkistilojen akustiikkaan tarjoaa Kvadrat Soft Cells, joka on erityisesti arkkitehtikäyttöön suunniteltu akustiikka-järjestelmä. Kvadrat Soft Cells -järjestelmässä esteettisyys ja akustisuus yhdistyvät joustavuuteen ja kestävyYTEEN.

Kvadrat Soft Cells on kahden tanskalaisen yrityksen, suunnittelutoimisto Art Andersenin sekä tekstiiliyritys Kvadrat A/S:n yhteistyönä syntynyt akustiikkaratkaisu.

Sysäyksen järjestelmälle antoi vuonna 2004 Lontooseen valmistunut Foster & Partners -arkkitehtitoimiston suunnittelema 30 St. Mary Axe -tornitalo, joka tunnetaan myös lempinimellä The Gherkin. Kokonaan lasista valmistetun rakennuksen kahteen ylimpään kerrokseen tarvittiin tehokas akustiikkajärjestelmä, jonka tuli sekä soveltua arkkitehtonisesti ympäristöönsä että pysyä muuttumattomana, oli ulkona millainen sää tahansa. Vastauksena näihin haastaviin olosuhteisiin syntyi Kvadrat Soft Cells – hienovaraisen tyylikäs akustiikkajärjestelmä.

Kvadrat Soft Cells -järjestelmän perusta on akustiikkapa-

neeli, joka rakentuu kolmesta patentoidusta ominaisuudesta. Ensimmäinen näistä ominaisuuksista on kaksikerroksinen kangsrakenne, jonka ansiosta äänialto on viisi kertaa pehmeämpi kuin normaalisti – ääni kulkee ensin kahden kankaan läpi ja heijastuu sitten seinän tai katon kautta takaisin. Mikäli kankaiden väliin lisää vaahtomuovia, paranee akustiikka entisestään. Kvadrat Soft Cells on osoittautunut akustisilta ominaisuuksiltaan erinomaiseksi puolueettoman tanskalaisen Delta Institutun testeissä.

Soft Cells -paneelien taustakangas on aina sama, eli Palet 2-kangas, päälliskankaan voi sen sijaan itse valita. Halutessaan päälliskankaana voi käyttää mitä tahansa Kvadratin valikoiman tekstiileistä, mutta tarkoitusta varten akustisilta ominaisuuksiltaan testattuja kankaita ovat Time 300, Topas 2, Pro 2, Zap sekä Opus 1, 2 ja 3. Näistä Opus-kankaat soveltuvat erityisesti käytettäväksi katossa valojen kanssa.

Soft Cellsin perustana on alumiinikehikko ja sen sisältämä jousimekanismi, joka pitää kankaan aina sopivalla kireydellä myös vaihtelevissa lämpö- tai kosteusolosuhteissa. Mekanismin ansiosta kangas ei jää missään vaiheessa ikävästi pussittamaan vaan kangas sekä joustaa että kiristyy tarvittaessa.

Soft Cells -paneelit sisältävät myös patentoidun kulmapalan, jonka avulla kangas pysyy kulmissa täsmällisenä ja siistinä, eikä sitä tarvita yhtä paljon kuin akustiikkapaneeleissa normaalisti.

Kvadrat Soft Cells on järjestelmänä erittäin joustava ja myös helposti muunneltavissa. Värivalikoima on runsas, jolloin akustiikkapanelointi on mahdollista toteuttaa esimerkiksi yrityksen värimaailman tai tavoitellun tunnelman mukaan. Värityt ovat myös myöhemmin vaihdettavissa.

Kaikki Soft Cells -paneelit tehdään tilaustyönä ja omilla mitoilla. Yhden paneelin maksimikorkeus on kuusi metriä, maksimileveys riippuu kankaan leveydestä. Paneelien voi asentaa sekä vaaka- että pystysuoraan eli niin seinään kuin kattoonkin. Paneelien asentaminen on helppoa ja nopeaa, mukana tulevat aina tarkat asennusohjeet, joista käy esiin kaikki tarvittava.

Kvadrat Soft Cells – kun tavoitteena on minimalistinen, ammattimaisen tyylikäs akustiikkajärjestelmä. ■



KUULIJAN EHDOILLA

TOIMIVA TAUSTAMUSIIKKI LUO TILOJA, TILANTEITA JA TUNTEITA

TEKSTI: SAMI J. ANTEROINEN

KUVAT: CLASSIC AMERICAN DINER IELAHTI

ÄÄNISUUNNITTELU ON tärkeä osa toimivaa tilaa. Hifi Studio 17:n Kimmo Lauttajärvi tietää, että Suomessa osataan koko ajan paremmin tehdä isojen julkisten tilojen taustaäänentoistojärjestelmiä, mutta keskisuurissa ja pienissä kohteissa, kuten vaatemyymälöissä, ruokakaupoissa, kahviloissa ja ravintoloissa, riittää vielä tekemistä.

”Vielä näkee paljon kohteita ilman minkäänlaista äänen- toistoa tai sitten ne ovat kelloradio/kotistereoratkaisuita”, Lauttajärvi kuvaa.

Tutkimusten mukaan oikea taustamusiikki oikealla äänen- voimakkuudella lisää asiakkaiden viettämää aikaa myymälä-ssä – mikä taas puolestaan lisää myyntiä. Maailmalla tämä on huomioitu miltei jokaisessa kohteessa, aina pienistä katukuppi- loista lähtien.

”Äänimaailma tukee ja ilmentää koko liikkeen ideologiaa ja ajatusta, parantaa myymälän imagoa ja – oikein toteutettu- na – myös asiakkaiden viihtyvyyttä”, Lauttajärvi listaa.

Toimivaa äänimaailmaa rakennettaessa tilaajan ja käyttä- jien tarpeet ovat ensisijaisen tärkeitä. Hyvä toimittaja lisää asi- akkaan toiveisiin oman tietotaitonsa ja näkemyksensä sekä tuo mahdollisesti esille joitain parannus- tai muutosehdotuksia oman ammattitaitonsa pohjalta.

”Toimittaja voi ehdottaa jotain, mitä tilaaja ei välttämättä ole osannut kysyä tai pyytää”, Lauttajärvi toteaa ja lisää, et- tä hyvä myyjä soveltaa kaiutINVALINNAT kohteen äänimaailman, musiikin, tv-äänen ja äänen-voimakkuuden mukaan ja ehdot- taa tiloihin teknisesti ja ulkoisesti sopivia kaiutin- ja vahvistin- ratkaisuja.

AMERIKAN SOUNDIT Äänisuunnittelu oli ansaitsemassaan roolissa, kun uutta Classic American Diner -ravintolaa ryhdyttiin puuhaamaan Tampereen Lielahteen. Kruunukeskuksesta sijaitseva vanhan ajan americanaa huokuva ravintolamiljöö ansaitsi luonnollisesti parhaan mahdollisen äänimaailman. Suunnittelusta ja asennuksesta vastasi Hifi Studio 17:n Tampereen yksikkö.

Ravintolaan asennettiin Bosen uusimmat tuotteet, jotka tarjoavat hyvin monipuolisesti mahdollisuuksia. Bosen Business Music System -järjestelmän uusin mallisto lanseerattiin tänä vuonna.

Business Music System -järjestelmät on tehty käyttäjän kannalta mahdollisimman helppokäyttöisiksi, toteaa Perttu Vääntinen Bose Finlandista.

”Pitkäikäiseen ja helposti käytettävään äänijärjestelmään kannattaa jo hieman panostaa, kun ajatellaan useiden vuosien investointia viihtyvyyden ja kaupankäynnin näkökulmasta”, Vääntinen toteaa

SYNNISSÄ VAHVISTIMET JA KAIUTTIMET Bosen taustamusiikkijärjestelmien vahvistimien tärkeimpiä etuja ovat asennuksen helppous (yksi laite), käyttäjän helppous (yksi seinäpaneeli) sekä hankkijan helppous ja turva. Järjestelmään kuuluu myös kätevä kalenteritoiminto.

”Tietysti järjestelmässä voidaan lisäksi asentaa taustamela tutkiva mikrofoni, joka tasaa kyseisen tilan äänenvoimakkuutta muuttuvien tekijöiden suhteen”, Vääntinen kertoo. Näin henkilökunta vapautuu tekemään ”oikeita” töitä.

Kaiutinpolella selkeitä etuja tilaajille ja käyttäjille ovat taas erottelukykyinen ja selkeä ääni sekä tiettyjen kaiutinmallien kilpailijoita laajempi ääni isoihin tiloihin. Boselta saa lisäksi kaiuttimet uppo-, pinta-, sisä- ja ulkoasennuksiin – ja myös erittäin pienikokoisia malleja löytyy.

Bose antaa viiden vuoden takuun sekä sisä- että ulkokaiuttimille.

TIUKKA AIKATAULU Kimmo Lauttajärvi kertoo, että Classic American Diner oli haastava kohde etupäässä aikataulusyistä – suunnitteluun, tuotteiden tilaamiseen ja koko komeuden pystyttämiseen oli aikaa vain muutama viikko.

”Usein jo pelkkä tavarantoimitus vie helposti kuukauden.”

Toimittajan ja maahantuojaan reagointi oli kuitenkin huipunopeaa ja näin ravintolan avajaisia päästiin onnistuneesti viettämään 23. huhtikuuta. Mallikas Bose-järjestelmä on myös huomattu:

”Jo ensimmäisen parin viikon aikana ravintolan asiakkailta tuli myönteistä palautetta äänentoistosta”, kertoo Lauttajärvi ja lisää samalla, että taustamusiikkijärjestelmiä koskevat kehut ovat sangen harvinaisia.



VYÖHYKETERAPIAA Classic American Dinerin asiakkaita hemmottelee järjestelmä, jossa on neljä eri aluetta (4 Zonea), joille kullekin voidaan ohjata oma musiikki ja äänenvoimakkuus. Tällä tavalla tilaan voidaan yksilöllisesti tehdä omat äänimaailmat halutuilla äänenvoimakkuuksilla ja päälle/pois toiminnoilla, kertoo Lauttajärvi.

”Näin ollen koko tila ei ole sidottu yhteen ainoaan äänenvoimakkuuteen ja musiikkiin vaan järjestelmä mahdollistaa tilojen äänimaailman monipuolisuuden.”

Classic American Dinerin äänialueet ovat keskikäytävä (riiputuskaiuttimet), sivun looshit (suunnattavat pintakaiuttimet), WC-tilat (uppokaiuttimet) ja keittiö (säänkestävä pintakaiutin).

Ison tilan vuoksi riiputuskokonaisuus rakennettiin aina neljästä suunnatusta pienestä satelliittikaiuttimesta ja yhdestä bassoyksiköstä. Tämä takasi äänen tasaisen levittäytymisen korkeasta tilasta koko kuuntelualueella ja tasaisen basson toiston.

SÄVYT JA MUODOT HUOMIOIDEN Kaikki riiputuskaiuttimet sulautuvat valkoisina hyvin yläpintojen vaaleisiin sävyihin. Valaisinkiskoihin ravintoloitsija oli tilannut pyöreitä valaisimia, joten kaiutin valittiin saman muodon mukaan pyöreäksi.

Suunnattavia pintakaiuttimia käytettiin useiden looshien tasaisen äänen tuottamiseen. Samalla piti ottaa huomioon sijointi, ettei ääni kuulu häiritsevästi viereisissä loosheissa tai häiritse muita asiakkaita. Kaiuttimien väri valittiin mustaksi, tumman kiinnityspilarin mukaan.

Uppokaiuttimet taas välittävät ravintolan rennon tunnelman myös yleisiin wc-tiloihin ja säänkestävä pintakaiutin kestää keittiön haastavissa olosuhteissa. ■



Tallink Spassa suuren allastilan akustiikkaongelmat on ratkaistu tyylikkäästi mustilla Ecophon Texona -seinälevyillä.

VETTÄ, ILOA JA AKUSTIIKKA



Vanhan osan akustiikka ratkaistiin asentamalla Wilng-reunaiset Ecophon Focus E -kentät betonipalkkien väliin. Lisähaastetta toi katon kiertyvä muoto.

UIMAHALLI TAI KYLPYLÄ, mitä sanaa sitten käytetäänkin, tarjoaa huveja ja mielihyvää yhä useammalle meistä. Veden ja ihmisten äänet voivat näissä tiloissa muodostua joskus turhankin voimakkaiksi. Hyvällä akustiikkasuunnittelulla saadaan vaativiin kylpylätiloihin miellyttävä ääniympäristö. Tässä kaksi esimerkkiä. Toinen Suomesta, toinen Virossa.

Salon uimahallin peruskorjaus ja laajennus valmistui viime vuonna. Peruskorjatussa uimahallissa on uudistettu lähes kaikki ja moni tila vaihtoi paikkaa. Vanha allastila pysyi paikoillaan, mutta se on laatoitettu ja pintakäsitelty kauttaaltaan uudelleen. Hallin vesipinta-ala kasvoi yli kaksinkertaiseksi. Laajennuksen ja peruskorjauksen suunnitellut Arkkitehtitoimisto Jarmo Saarinen Oy ja toimistossa projektia vetänyt Kari Hanhiniemi ovat tyytyväisiä lopputulokseen.

– Vaikka vanhaa rakennusta purettiin käytännössä kantaviin runkorakenteisiin saakka, sen alkuperäinen henki säilyi, Hanhiniemi toteaa.

Allashallin laajennusosassa on uusi kuusiratainen 25 metrin allas sekä viihdeallasosasto, josta löytyy terapia-, vesiviihde- ja kylmäaltaat sekä vesiliukurata.

Suuren allastilan haaste on hilpeästä vesielämästä syntyvä melske ja melu, jota suuret lasiseinät ja vesipinnat voimistavat. Salon uimahallin akustiikkasuunnittelijana toimi Mikko Kylliäinen Insinööritoimisto Heikki Helimäki Oy:stä. Allasosaston äänekkyyttä vaimennettiin käyttämällä kattoja ja seiniä akustoivina pintoina, joihin asennettiin Ecophon Focus E -levyistä katon

muodon mukaisesti kiertyviä kenttiä. Miellyttävä rauhallisuus on taattu myös käytävötiloissa, kuntosalilla, porrastiloissa ja pukuhuoneissa. Myös teknisissä tiloissa laitteiden ja kanavistojen melua on vaimennettu akustisilla materiaaleilla.

Uuden Tallink Spa & Conference Hotellin kylpylä Tallinnassa henkii roomalaista perinnettä pronssipatsaineen ja suihkulahteineen. Lasikatto antaa kylpemiselle luonnonmukaisen rytmin, kun valaistus muuttuu vuorokaudenaikojen mukaan. Lasiseinän takaa hotellivieraat voivat ihailla kylpylää hotellin portaikosta.

– Saimme inspiraatiota muinaisesta arkkitehtuurista, sisustussuunnittelusta vastannut Andro Kööp Torpedo Interiorista kertoo. Olemme kääntäneet ideat nykyaikaan, jopa futuristisiksi muodoiksi. Loppusalaus on saatu aikaan käyttämällä arvokkaita materiaaleja ja perinteisiä tekniikkoja modernilla tavalla.

Kylpylän allastila on äänenvaimennuksellisesti varsin vaativa. Lasikaton ja -seinän lisäksi kolmella muullakin seinällä on lasia: hotellihuoneiden ikkunoita. ”Vesilattia” ei sekään ole pehmeä. – Tarvitsimme tilaan sopivan minimalistisen tyylikkään ratkaisun, Andro Kööp sanoo. Tutkimme erilaisia suurylevyvaihtoehtoja ja päädyimme Ecophonin mustiin Wall Panel Texona -seinälevyihin.

– Matalan allasalueen kattoon valitsimme suuret 1200 x 1200 mm kokoiset Master A -levyt. Lopputulos näyttää juuri niin hyvältä kuin ajattelimmekin ja toimii akustisesti hyvin. ■

HOPEA-AINESTA SISÄLTÄVÄT PERGO® -LATTIAT TAPPAVAT BAKTEEREJA LUONNOLLISESTI



Pergo Sense Country tammi.

PERGO LANSEERAA uuden, helpon ja luonnollisen tavan lattioiden puhtauden tehostamiseksi herkillä alueilla kuten terveyskeskuksissa, vanhainkodeissa, hotelleissa ja ravintoloissa. Parantunut hygieniataso saavutetaan käyttämättä lainkaan kemikaaleja. Lattian pintakerrokseen lisätyt mikroskooppisen pienet hopea-ionit estävät bakteereja lisääntymästä, ja ne tuhoutuvat.

PERGO® Uniq™, Sense™ ja Practic™ -mallistojen lattiat pystyvät tuhoamaan bakteereita perinteisellä, tehokkaaksi todetulla tavalla ilman kemiallisia desinfioimisaineita. Lattian pintakerrokseen lisätyt mikroskooppisen pienet hopea-ionit estävät bakteereita lisääntymästä. Hopea-ionit lävistävät bakteerien solupinnan ja estävät niiden kasvun. Bakteerit kokevat nälkäkuoleman täysin luonnollisella tavalla, ja vaikutus on lähes välitön. Testit osoittavat, että 99% bakteereista on tuhoutunut 24 tunnin sisällä (ISO 22196/JIS Z 2801).

Hopea on yhtä tehokas myös viruksia kohtaan; näin osoittavat Kiinassa suoritetut testit. Pergo teki toimeksiannon Beijing Institute of Microbiology and Epidemiology -laitokseen koskien H5N1 lintuinfluenssavirusta. Tulokset osoittavat, että 99% viruksista oli kuollut 8 tunnin sisällä, ja 100% 16 tunnin jälkeen. Testimenetelmän on kehittänyt WHO, ja todellisen tilanteen simuloi Beijing Institute of Microbiology and Epidemiology.

Antibakteeriset PERGO® -lattiat on erityisesti suunniteltu parantamaan hygieniatasoa herkillä ympäristöissä kuten terveyskeskuksissa, vanhusten palvelutaloissa, hotelleissa ja ravintoloissa. On vaikeaa ajatellakaan helpompaa ja turvallisempaa tapaa bakteereiden tuhoamiseksi. Jälleen uusi Pergo-innovaatio, joka tekee Pergo-lattioista tavallistakin parempia.

Pergo on johtava kansainvälinen lattianvalmistaja, jolla on vakiintunut markkina-asema Euroopassa ja Amerikassa. Yhtiö valmistaa korkealuokkaisia lattialaminaatteja, erottuvine kuosineen ja ainutlaatuisine tuoteominaisuuksineen, sekä julkisiin että kodintiloihin. PERGO® on yksi maailman tunnetuimmista ja luotetuimmista lattiabrändeistä. Pergon nettomyynti vuonna 2006 oli noin 3 miljardia SEK, ja yhtiön palveluksessa on yli 600 henkeä. Huhtikuusta 2007 alkaen Pergo on osa MDAX-listattua Pfeiderer-yhtymää. ■

Lisätietoja: ismo.sihvonen@pergo.com

ENSIMMÄINEN POHJOISMAISEN JOUTSEN-MERKIN SAANUT LAMINAATILATTIA

PERGO® on ensimmäinen laminaattilattia, joka koskaan on saanut Joutsen-tunnuksen, Pohjoismaisen Ympäristömerkin. Perusteena merkin myöntämiselle on tuotteen ympäristövaiikutukset koko elinkaarensa aikana. Kaikki Pergo® -lattiat ovat nyt Joutsen-sertifioituja, joka on todiste siitä, että tuote on ympäristönsuojelun kannalta hyvä valinta.



Aikana jolloin yhä useammat ihmiset kyseenalaistavat luonnonvarojen tuhlaamisen, on rohkaisevaa tietää, että Pergo-lattia muodostuu suureksi osaksi kierrätysmateriaaleista. Itse asiassa 80% Pergo-lattiasta muodostuu metsäteollisuuden sivutuotteista. Vain uusiutuvaa puuainesta, kuten kuusta ja mäntyä, käytetään valmistuksessa. Sademetsien eksoottisia ja uhanalaisia puulajeja ei luonnollisesti koskaan käytetä.

Lisäksi Pergo® -lattioiden etuihin kuuluu, että ne voidaan polttaa, ja niistä lähtevä savu on samaa luonnollista savua kuin puutakin poltettaessa. ■

Nauti vedestä uudella
GROHE-suihkulla

GROHE Rainshower®

...kun haluat
tuntea
sadesuihkun
kylpyhuoneessasi.

GROHE
ENJOY WATER®

Oy Teknocalor Ab
Sinikellonkuja 4
01300 Vantaa
Puh. 010 820 1100
Fax 010 820 1101
www.grohe.fi
teknocalor@teknocalor.fi

www.vm-carpet.fi

Upea matto
upean
arkkitehtuurin
korostajana.

Scarlet-maton ylellinen villa saa lisähehkua mattoon upotetuista led-valoista. Liukumattomaksi Evapolytex-pohjattuna se soveltuu erinomaisesti myös julkisten tilojen sisustusratkaisuksi. Tarvittaessa matot voidaan palosuojata. Tutustu likaa-hylkiviin mattoihimme hyvinvarustetuissa matto- ja huonekaluliikkeissä. Lisätietoja www.vm-carpet.fi

Sisustuksen pehmeä kivijalka
VM-CARPET

BRAIN.WOOD – AKUSTISIA JA SISUSTUKSELLISIA PUUPINTOJA

BRAINWOOD OY on keskittynyt innovatiivisten akustiikka- ja sisustuspaneelien toimittamiseen.

Kiinnostus akustiikan hoitamiseen ja pyrkimys miellyttävämpään äänimaailmaan on Suomessa aivan viime vuosina selvästi lisääntynyt. Tämä näkyy siinä, että tehokkaita ääntä vaimentavia materiaaleja käytetään entistä laajemmin myös perinteisten kokoustilojen, auditorioiden ja musiikkisalien ulkopuolella, auloissa, ravintoloissa, myymälöissä sekä erilaisissa yksityistiloissa. Tämä on luonnollista, sillä äänen absorption tarve kasvaa tilan henkilömäärän suhteessa.



Kaareva katto syntyy Topakustikista helposti taivutetuilla asennuskiskoilla.

Tuotteistamme italialainen TOPAKUSTIK on selkeästi paras äänen absorptiokyvyltään, kertoo toimitusjohtaja Pentti Manner Brainwood Oy:stä. Topakustik on mel-pintaista MDF-levyä, joka on taustapuolelta hyvin lähelle paneelin etupintaa voimakkaasti reijitetty, takapinnassa on ohut huopa. Näin muodostuvat äänipesät eivät kuitenkaan juuri näy paneelin etupinnassa, jota vallitsee 2–4 mm uritus laadusta riippuen. Kun paneeli on 4 m pitkää ja saumattomasti piiloasennuskiskoilta asennettavaa, saadaan aikaan visuaalisesti kauniita, yhtenäisiä seinä- tai kattopintoja, jotka samalla akustoisivat tehokkaasti.



Avanti Print /Hamburger Börs, Turku.



Topakustik yrityksen kanttiinin seinäpinnoissa.

Värit: valkoinen, hopea, vaahtera, pyökki, joukko erikoisvärejä esim. wenge, pähkinä, kirsikka, engl.vanha tammi, grafiitin harmaa + UUTUUTENA PULVERIMAALATUT VÄRIT.

BRAIN.WOOD- mallistoon kuuluu myös joukko eril. sisustuslevyjä ja -paneeleita. Niitä ei voida verrata Topakustikiin äänen absorptiokyvyltään, mutta osaa voidaan hyvin suositella täydentäviksi materiaaleiksi. Tällaisia ovat erityisesti ääniä hajottavat paneelityypit, esim. POP ja osa Marotte-paneeleista (Thalweg, Elegant). Avanti Print-laatuakin (puupintainen + tyhjä tila paneelin takana) on parempi kuin betoni, kivi tai lasi. ■



Lisätietoja: www.brainwood.net
info@brainwood.net

Kolmiulotteiset Marotte-levyt hajottavat jossain määrin ääniä, sopivat täydentäviksi materiaaleiksi, kuva Naantalin kylpylästä.

KÄYTTÖTAIDETTA PARHAIMMILLAAN!

Brittiläinen, maailman edistyksellisimpien kotiteattereiden ja hifi-kaiuttimien luoja, Bowers & Wilkins esittelee erityisesti iPod®ille suunnitellun korkealaatuisen äänentoistosysteemin.



Kysy lähin jälleenmyyjäsi: B&W Group Finland Oy
Uudenmaankatu 4-6, 00120 Helsinki
puh. 020 743 0075, info@bwgroup.fi, www.bwgroup.fi

B&W Bowers & Wilkins
ZEPPELIN

Supreme

Ajatonta tyyliä koteihin ja julkisiin tiloihin!



Sula, Tuusula
puh. 09-8233550

WWW.SUPREME.FI

LINEA – UUSI TUOLISARJA HERMAN MILLERILTÄ

HERMAN MILLERIN tuoliperhe – Aeron, Mirra, Celle – on kasvanut yhdellä uudella tulokkaalla – Linea tuolilla. Linea tuolisarjaan sisältyy 3 työtuolimallia ja 4 vierastuolimallia.

Linea työtuoleissa on synkronoitu keinumekanismi, etukallistuksen säätö, istuimen syvyyden säätö, säädettävä ristiselän tuki, korkeus- ja sivusuunnassa säädettävät käsinojat, sekä niskatuki lisävarusteena. Jalkaristikko on alumiinia ja se voi olla väriltään joko grafiitinharmaa, hopea, tai kiillotettu alumiini. Saatavana on kolme eri selkänöjan korkeutta 46 cm, 52 cm ja 60 cm + niskatuki. Aeron, Mirra ja Celle tuoleista poiketen Linea työtuoli on kangasverhoiltu ja muotokieleltään pelkistetympi verrattuna edeltäjiinsä pyöreisiin ja taivutettuihin muotoihin.



Linea vierastuolin voi valita kahdesta eri jalkavaihtoehdosta (4 jalkaa tai ns. cantilever). Istuin ja selkänöja voivat olla joko verhoiltuja, polypropyleeniä tai verkkorakenteisia. Vierastuolit toimitetaan tarvittaessa myös käsinojilla varustettuna.

Linea tuolien tuotantomenetelmissä ja materiaalivalinnoissa on huomioitu tämän päivän vaatimukset koskien kierrätettävyyttä tuotantoprosessien luontoystävällisyyttä. Tuolit ovat materiaaliensa osalta 99 % kierrätettäviä. Kangasverhoilu on helppo irroittaa ja korvata uudella.

Linea tuoleihin voi tutustua näyttelyssämme, Helsingin Lautasaressa: Vattuniemenkuja 4 E. ■

Lisätietoja: www.ktinterior.fi



iSign by iGuzzini – LISÄÄ MAHDOLLISUUKSIA VALAISTUS- SUUNNITTELUUN

HYVIN ESILLÄ olevat tekniset yksityiskohdat ja muotoilu tekevät iSign:sta persoonallisen näköisen valaisinlaitteen. iSign on saatavissa myös RGB /DALI versiona, jolloin vaihtuvien värien ansiosta sen huomioarvo kasvaa entisestään.

iSign valaisimet ovat eristetty hyvin pölyn ja veden sisään tunkeutumista vastaan. Käyttökohteita ovat esim. asemat, katetut kävelyalueet, urheilutilat, vastaanottotilat ja käytävät. Valonlähteenä käytetään T16-loisteputkia.

iSign valaisimet on palkittu iF-muotoilupalkinnolla. ■

Lisätietoja: www.pejan.fi



JUNG

Tyylikkään tapa ohjata,
säättää ja kytkeä!

Terästä, alumiinia, lasia –
tyylikästä, ajatonta ja kestävää.
Korkeatasoinen suunnittelu ja
toteutus eivät tunne
kompromisseja koska
yksityiskohdat ratkaisevat.
Esitetilaukset ja tiedustelut
www.pejan.fi


pejan
Professional Lighting
Solutions

www.pejan.fi
puh. 0207 289 840

ÄLY JYLLÄÄ TULEVAISUUDEN RAKENNUSTYÖMAALLA

BUILD ICT 2008 kerää älykkään rakentamisen ammattilaiset Wanhaan Satamaan kesäkuussa

TEKSTI: SAMI J. ANTEROINEN

KUVAT: HELSINGIN MESSUT OY WANHA SATAMA



BUILD ICT 2008 on suomalaisen rakentamisklusterin ICT-ratkaisujen ehdoton huipputapahtuma. Kaksipäiväinen tapahtuma keskittyy ICT:n avulla kehitettyihin uusiin teknologioihin etenkin väylä-, silta- ja talonrakennuksessa.

Wanhassa Satamassa valotetaan tietoketjun rakentamista projektien läpi, mobiiliteknologian hyödyntämistä, älykkään rakennetun ympäristön kehitystä ja ylläpitoa, johdon raportoinnin työvälineitä sekä liiketoiminnan innovaatioita.

BUILD ICT 2008 tarjoaa arkkitehti-, suunnittelu- ja konsulttitoimistoille, rakentajille, rahoitus-, kiinteistö-, hankinta- ja ke-

hitysjohdolle sekä julkisen puolen päättäjiä loistavan kontakti-foorumin. Tapahtumassa ovat läsnä ohjelmisto- ja laitetuottajat, viestintäteknologiayritykset, konsultti- ja suunnittelutoimistot sekä rakennusyritykset ja materiaalitoimittajat.

Rakennusalan ICT-ratkaisuja mahdollisimman laajasti esittelevä tapahtuma vahvistaa rakennusalan menestystä sekä liiketoiminnan että laadun ja innovatiivisuuden näkökulmasta.

TIETO ON VIRTAA Tuotekehityspäällikkö Salla Mäkelä Wanhasta Satamasta kertoo, että tapahtuman ensimmäinen



päivä keskittyy tiedonkulkuun. Tällöin tapetilla on mm. miten tulevaisuudessa sekä infrastruktuurin että rakennusten puolella tieto tulee siirtymään läpi elinkaaren tietomallissa.

”Tällöin kysytään, mitä tietomalli tulee vaatimaan arkkitehdiltä, suunnittelijalta, urakoitsijalta sekä kiinteistönomistajalta”, Mäkelä kertoo. Samalla esitellään tiedonkulkua helpottavia ja monipuolistavia apuvälineitä kuten mobiilisovellukset ja rakennuksen tietomallinnus (BIM).

Päivän päättääkin paneelikeskustelu ’Miten tieto liikkuu läpi projektin’. Puheenjohtajana toimii Olli Niemi NCC:ltä ja asiantuntijoina keskustelijoina mm. Annikki Karppinen (Lemcon), Heikki Kulusjärvi (Solibri), Tapio Ristimäki (Enterprixe), Aulis Kohvakka (Senaatti) ja Ismo Tawast (Ramboll).

KOLME VAHVAA TEEMAA Toisena päivänä keskitytään kolmeen kokonaisuuteen. Yksi puhuttava teema on tiedonhallinnan reaaliaikaisuus. Miten liiketoimintapäätäjät ja tietohallintojohtajat saavat reaaliaikaista tietoa siitä, mitä kentällä tapahtuu? Onko tieto oikeata ja onko sitä riittävästi? Lisäksi pohditaan, miten tiedonhallintaan voi saada lisää tehoa erilaisten ERP- ja projektinhallintaohjelmistojen avulla.

Päivän toinen tärkeä teema avaa ovet ja ikkunat auki visioille. Rakentamisen tulevaisuutta Suomessa lähestytään monelta kantilta, joista yksi on kansainvälisyys. Päivän paneelissakin käydään läpi kansainvälistymisen tuomia hyötyjä ja haasteita. Tienraivaajayritysten edustajat keskustelevat siitä, mitkä ovat tämän päivän keinot pärjätä kovassa kilpailussa ja vallata uusia asemia.

Paneeliin odotellaan edustajia mm. Teklalta, Pörylytä, Ko-neelta, YIT:ltä, Lappsetilta ja WSP:ltä.

Kolmantena teemana asialistalla on pääkaupunkiseudun aluekehityksen tulevaisuus pitkällä aikajänteellä – kuinka parhaiten turvataan pääkaupunkiseudun aluekehitys kaavoittajien, rakennuttajien, tiehallinnon ja maisemasuunnittelun osalta? Aiheesta tarjoaa omia näkemyksiään mm. asuntoministeri Jan Vapaavuori.

METROPOLIN EHDOILLA Aihe on sikäli ajankohtainen, että uusi hallitusohjelma lanseerasi odotetun metropolipolitiikan, joka pureutuu nimenomaan pääkaupunkiseudun ongelmiin. Metropolipolitiikan tarkoituksena on vahvistaa Helsingin seudun kansainvälistä kilpailukykyä ja tasapainoista kehitystä koko maan kansantalouden suotuisan kehittymisen varmistamiseksi.

Metropolipolitiikka kohdistuu pääkaupunkiseudun erityiskysymyksiin painopisteinä mm. maakäyttö, asuminen ja liikenne, elinkeinopolitiikka ja kansainvälinen kilpailukyky sekä sosiaalinen eheys.

Metropolipolitiikan aluerajaukset eivät ole kiveen kirjattuja, vaan ne määritellään asialähtöisesti. Pienimmillään toimintapide voi kohdistua yhteen kuntaan, ja suurimmillaan alue ylittää maakuntarajat – kuten esimerkiksi yhdyskuntarakenteen ja liikenteen kysymyksissä Lohjan, Hämeenlinnan, Lahden ja Porvoon seuduille.

KYLKIÄISENÄ KV-SEMINAARIT BUILD ICT 2008 saa lisäpotkua kansainvälisistä IABSE- ja CIB W102-tapahtumista.

IABSE on kansainvälinen rakennesuunnittelijoiden ja insinöörien järjestö, joka järjestää yhdessä RIL:in ja TKK:n kanssa tieteellisen konferenssin päätapahtuman yhteyteen. IABSE tuo paikalle 300 rakennusalan huippuammattilaista 50 eri maasta. Seminaarin aiheita mm. tiedonkulun ja hallinnoinnin uusimmat ICT-ratkaisut sekä ICT-tuettu design.

CIB W102 2008 taas on rakennusalan tutkimuslaitosten kansainvälisen kattojärjestön oma seminaari. Aiheina tapahtumassa mm. liiketoiminnan älysovellukset ja datavarastointi. ■

BUILD ICT 2008
4.6.–5.6.2008

TAPAHTUMAN KOHDERYHMÄT

- Arkkitehdit
- Talotekniikka- ja rakennesuunnittelijat
- Rakennustyömaaajohto
- Kiinteistönomistajat
- Tietohallinto- ja toimitusjohtajat
- Julkisen sektorin rakennuttajat ja tilaajat
- Kuntatekniikan johto ja hankintoajohto, kaupunkien ja kuntien kaavoittajat ja tekniset suunnittelijat
- Alan tutkimus- ja tiedeyhteisöt
- Poliittiset vaikuttajat ja viranomaiset



RESTATOP OY: TÄYDEN PALVELUN SISUSTUSTALO

RESTATOP OY on vuonna 1991 perustettu ravintoloiden, hotellien ja julkisten tilojen kalustamiseen erikoistunut palveluyritys, joka on saavuttanut vankan aseman luotettavana ja laadukkaana toimittajana. Restatopilla on kansainväliset kaluste- ja valaisinmallistot, joihin kuuluu käytännöllisesti katsoen kaikki, mitä ravintolan ja hotellin kalustamisessa tarvitaan.

LAAJA TUOTEVALIKOIMA Restatop on kalustanut historiansa aikana jo yli 1500 ravintolaa. Restatop pyrkii olemaan kumppani, jolta asiakas saa halutessaan kaikki kalusteprojektissaan tarvitsemansa tuotteet saman katon alta. Restatopin laaja tuotevalikoima kattaa niin tuolit, pöydät, baarijakkarat, sohvut, kokoustilakalusteet kuin valaisimetkin. Lisäksi etenkin hotelliprojekteissa tyypilliset kiintokalusteet kuten hotellihuoneiden vaatekaapit, sängynpäädyt ja pöydät kuuluvat Restatopin kokonaistoimituksen piiriin. Asiakas saa halutessaan projektin sa toteutettuna avaimet käteen – periaatteella ja tuotteet paikoilleen asennettuina.

TUNNETTUJA REFERENSSEJÄ Restatop toimii tiiviissä yhteistyössä monien eri ketjujen kanssa, mutta referenssilista kattaa lisäksi myös monia yksityisiä ravintoloita, kahviloita ja pubejä. Referenssilistalta löytyy monia ravintola- ja hotellialan tuttuja nimiä, kuten S-Ryhmän ja Restelin kohteita, ABC:n ja Teboilin liikennerravintoloita sekä SK-Ravintoloiden kohteita.

Restatop toimii tiiviissä yhteistyössä arkkitehtien ja suunnittelijoiden kanssa. Restatop ei itse tarjoa asiakkaille suunnittelupalvelua, vaan toteuttaa arkkitehtien ja asiakkaiden omia unelmia. ■

Lisätietoja: www.restatop.fi

TURENKO-TERÄSKALUSTEET TUOTEMERKKI SIIRTUNYT JANAVALO OY:LLE



TURENKO-TERÄSKALUSTEET ON yksi suurimmista tuotemerkeistä teräksestä valmistettujen vaatekaappien kotimaan markkinoilla.

TURENKO-teräskalusteet ovat kestäviä ja tyylikkäitä asiakkaan tarpeen huomioivia säilytysratkaisuja eri käyttökohteisiin; monenlaisiin pukeutumistiloihin vaate- ja lokerokaappeja, naulakoita ja penkkejä toimisto- ja tuotantotiloihin arkisto- ja säilytyskaappeja sekä työvälinekaappeja muita säilytysratkaisujamme: kaupan säilytyslokerikot, postilokerikot sekä siivousväline- ja pyykkikaapit alkusammutukseen tyylikkäitä pikapaloposteja ja sammutinkaappeja

TURENKO-TERÄSKALUSTEIDEN MYYNNIN ja valmistuksen lisäksi Janavallo Oy on laadukkaiden ohutlevytuotteiden ja komponenttien metalliteollisuuden sopimusvalmistaja.

Panostamme tulevaisuuden haasteisiin kehittämällä uusia tuotteita.

Olemme mukana uusien ja aiemmin tutuiksi tulneiden tuotteiden kanssa FinnBuild 2008 messuilla Syyskuussa Helsingin Messukeskuksessa! ■

Janavallo Oy Turenko-teräskalusteet
www.janavallo.fi

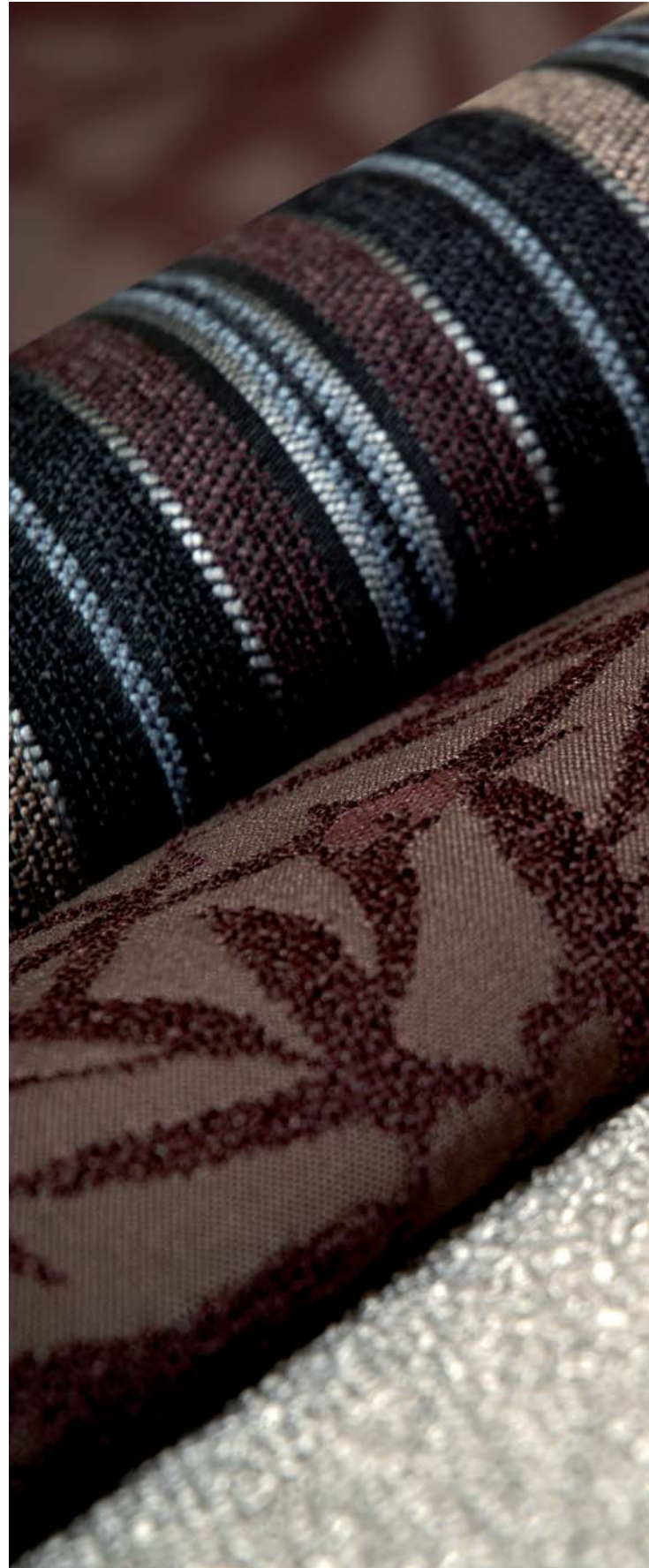
annala



HINNAT ALKAEN **44 €/VRK** (ALV 0%)

CITYKOTI-asunnot ovat korkeatasoisesti saneerattuja, liikemiehille räätälöityjä huoneistohotelleja **Helsingin ydinkeskustassa**.

Lisätietoja saa osoitteesta www.citykoti.com
tai soittamalla numeroon **050-555 00 58**



PÄÄLLIMMÄINEN ASIA

Puh. (06) 433 8000 | www.annala.fi



LEDEILLÄ KAUNISTA, TASAISTA JA PUHTAAN VALKOISTA VALOAA

Mitä valkoisempi pinta, sitä tärkeämpää on lajittelun tarkkuus.

LEDIT ALKAVAT vähitellen päästä salonkikelpoisen valonlähteen asemaan, kun niiden suurimmat haasteet on ratkaistu. OSRAMin LED-valo on nykyisin puhtaan valkoista, ja valopisteet ovat keskenään kaikki saman värisiä.

LEDien huima kehitysvauhti on kaikkien tiedossa ja niiltä odotetaan paljon jo lähivuosina. OSRAMilla LEDien tuotekehitykseen onkin todella satsattu, eikä pelkästään parempaan valontuottoon, vaan myös parempaan valon laatuun. Tuloksia on saatu nyt niin eri värilämpötilojen kuin tarkemman lajittelunkin saralla.

Ajatus vanhoista siniseen vivahtavista LEDeistä on nyt siis syytä heittää romukoppaan, sillä OSRAMin uusi "chip-level-coating"-tekniikka tuottaa kaunista, puhtaan valkoista valoa. Aikaisempaan verrattuna valo on laadultaan hyvin tasaista, enää valokeilassa ei ole enää havaittavissa sinistä keskiosaa ja keltaista ulkokehää.

Paitsi että nykyisin kylmä valkoinen 5400 K on kaunista, puhtaan valkoista valoa, LEDien tuotekehitys on onnistunut vastaamaan myös lämpimän valkoisen valon tarpeeseen. Koh-teisiin, joissa tarvitaan vain vähän valoa, tai pyritään tunnel-mavalaistukseen, lämpimät hehku- ja halogeenilampun sävyt (2700 K ja 3300 K) sopivat erinomaisesti. Lämmin valkoinen valo korostaa täydellisesti lämpimän sävyisiä pintoja, ja sopii hienosti esimerkiksi puupintojen valaisuun.

LAJITTELU – OMA TAITEENLAJINSA LEDien valmistuksen haasteena on aina ollut "binning", LEDien ryhmittely kirk-

kauden ja värisävyn mukaan. Valmistuserässä on aina jonkin verran vaihtelua, ja nämä eriväriset ja luminanssiltaan erilaiset LEDit pitää lajitella tiettyihin ryhmiin. Lajittelusta huolimatta vaihtelua on saattanut esiintyä moduulissa tai valaisimessa, mutta nyt tähänkin on tullut parannusta.

OSRAM ON ensimmäisenä LED-valmistajana ottanut käyttöönsä astetta tarkemman lajittelumenetelmän, ns. "fine-binnin-gin", jonka ansiosta yhdessä tuotteessa on ainoastaan keskenään samanvärisiä LEDejä. Vanhaa jakoa värilämpötiloihin on tarkennettu entisestään siten, että esimerkiksi lämpimät valkoiset LEDit lajitellaan edelleen 24 eri alaryhmään, ja yhteen moduuliin käytetään LEDejä ainoastaan yhdestä ryhmästä. Ihmissilmä ei pysty havaitsemaan värieroa yhden ryhmän sisällä, joten enää ei tarvitse ihmetellä LEDejä, joista osa on keller-täviä, osa punertavia ja osa vihertäviä.

Miksi lajittelua sitten tarvitaan? Tarkka lajittelu on ehdoton vaatimus muutamassa erikoistilanteessa, joissa LEDejä tyypillisesti käytetään. Tyypillinen tilanne on se, että LED-nauhan valopisteet ovat näkyvillä. Tällöin ihmissilmä on hyvin herkkä havaitsemaan värierot kahden näkyvissä olevan LEDin välillä. Toinen tilanne on seinänpesu; erityisesti vaaleilla pinnoilla värien vaihtelu korostuu selvästi. Voidaan sanoa, että mitä valkoisempi pinta, sitä kriittisempi se on LEDien lajittelun kannalta. Myös silloin, kun käytetään kohdevaloja ja valokeilat eivät sekoitu toisiinsa, on ehdottoman tärkeää, että valonlähteet ovat täysin homogeeniset värisävyiltään. ■



Huonekalu 2008

Kodinhuonekalujen ja sisustuksen erikoismessut
Seinäjoki Areena 19.-21.9.2008



Vuoden 2008 tärkein
huonekalu- ja sisustusalan
tapahtuma Suomessa.



Etelä-Pohjanmaan Messut

P (06) 4295 000, epmessut@epmessut.fi
www.epmessut.fi

www.huonekalumessut.com

Avooina: pe 19.10. 10-18 (kauppiaspäivä), la 20.10. 10-17, su 21.10. 10-17



PIHASISUSTUKSEN LOPPUSILAUS TEHDÄÄN NYT KYLPYTYNNYRILLÄ

PIHASISUSTUSBUUMI ON kuumimmillaan. Perinteisten kukkaistutusten ja terassien rinnalle ovat nousseet erilaiset kylpytynnyrit ja -altaat. Puulämmitteisen kylppäaljun voi hankkia kotipihaan tai kesämökille, ja sen ympärille voi rakentaa ja sisustaa haluamansa maisemakokonaisuuden, kertoo tynnyreitä valmistavan Kirami Oy:n toimitusjohtaja Mika Rantanen.

RAJATTOMAT MAHDOLLISUUDET Puulämmitteinen tynnyri on omassa elementissään luonnon keskellä. Kylpytynnyrin voi esimerkiksi upottaa terassiin tai maisemoida puutarhan kulmaukseen.

– Kylpytynnyrien ja kuumakylpyaltaiden ”tuunauksessa” vain mielikuvitus on rajana. Paitsi että silmä lepää kauniissa ja huolella valmistetussa tuotteessa, kylpemistä parempaa keinoä häivyttää työhuolia ei takuulla ole keksitty, toteaa Mika Rantanen.

Jokainen, joka on istahtanut kylpytynnyrin kutsuvaan lämpöön, tietää, että tämä on mahtavin juttu sitten saunan keksimisen. Mukava puoli kylpytynnyreissä on sekin, että ne sopivat kaikille perheen pikkuväestä alkaen.

– Kyllähän lapset kuumassakin vedessä viihtyvät, mutta keuhkeilla niitä ei saa altaasta millään pois. Polskivat kaverei-

Luonnonläheinen tunnelma laivan kannella

densa kanssa tuntitolkulla lämmittämättömässä vedessä. Aikuisille nautinnollisimpia ovat loppuillan istunnot. Mikään ei ole hienompaa kuin kömpiä kesäyönä kylpytynnyriin. Siinä luonnon keskellä, letkeässä seurassa ja tuikkivan tähtitaivaan alla sielu lepää.

UNELMASTA TOTTA Kaikkien omasta kylpytynnyristä haaveilevien kannattaa tutustua tuotevalikoimaan huolella.

– Ensinnäkin tarjolla on monentasoisia tuotteita. Meidän tuotteemme tehdään laadukkaista raaka-aineista käsityönä – alusta loppuun. Toimitamme tuotteemme aina käyttövalmiina, joten asiakkaan ei tarvitse käyttää aikaa tuotteen kokoamiseen, Rantanen kertoo.

Lisäksi kannattaa miettiä, millaisen tuotteen todella haluaa ja tarvitsee. Kyseessä on hankinta, josta nautitaan pitkään. Autamme mielellämme oikeanlaisen tuotteen valinnassa, huikkaa Rantanen ja lähtee lisäämään puita kamiinaan. ■

Tutustu maan monipuolisimpaan kylpytynnyri ja -allasmallistoon osoitteessa: www.kirami.fi



Ravintola- ja hotellikalusteet • Valaisimet



Restatop Oy Apilakatu 16 20740 Turku
puh: 02-418 1800 fax: 02-418 1801
myynti@restatop.fi www.restatop.fi



Pihasisustuksen
viimeistelijä...



Kirami.fi
Kaikille aisteille

Länsitie 42
38300 Kiikka
Gsm 045-676 9954
Puh. (03) 513 5569

NESTOR MARTIN

Nyt Suomessa!



R33



Ö23



FH33

Tilaa esite.

Aronen

010 - 470 6000

info@aronen.net www.aronen.net

TURENKO TERÄSKALUSTEET JANAVALOSTA

TURENKO-TERÄSKALUSTEET

Vakiomallistot ja yksilölliset ratkaisut
Työtilojen puku- ja toimistokaapit
Harrastus- ja julkisten tilojen kaapit
Muut säilytystilakaapit ja oheisvarusteet

MONIPUOLISET ALIHANKINTATYÖT

Suunnittelu, valmistus ja kokonaistoimitukset
Vaativat ohutlevytyöt, pulverimaalaukset
PED-mukaiset lämmönvaihtimet ja putkistot
Työkoneohjaamot ja muut teräsrakenteet ■

Lisätietoja: www.janavallo.fi



Janavallo Oy
Patteritie 1, 14200 Turenki
Puh. 020 740 5900, fax 020 740 5901
www.janavallo.fi



Sairaaloihin

Kouluihin

Toimistoihin

Ravintoloihin

TARALAY PREMIUM

Kestävä lattiaratkaisu julkitaloihin

Gerflorin Taralay Premium -lattiapäällysteet valmistetaan ympäristöä säästävasti, ainutlaatuisella patentoidulla menetelmällä, jossa pintaa suojaava polyuretaani imeytetään kovassa paineessa sähköisesti lattiapäällysteeseen koko kulutuspinnan paksuudelta.

Menetelmä antaa lattiapäällysteelle vähintään kuusi kertaa vahvemman suojan kun perinteinen PUR-käsittely, ja hoitokulut ovat merkittävästi alhaisemmat.

Lisätietoja Taralay Premiumista ja muista tuotteistamme saat kotisivuiltamme www.pintakeskus-ketonen.fi

Pintakeskus Ketonen Oy
Puh. 010-6175150
www.pintakeskus-ketonen.fi

MODERNIA TYYLIKKYYTTÄ KEITTIÖÖSI

MALLI: STRAIGHT / WHITE GLOSS

www.hth-kitchen.com

HTH KEITTIÖFORUM
 Fredrikinkatu 51-53 A, 00100 Helsinki
 Puh (09) 5840 0136
 AVOINNA arkisin 10-18, la 10-14

...saat sen vähän paremmin



KONE OYJ pyrkii ekotehokkaan teknologian ja muotoilun avulla nostamaan liikkumisen elämäksekseksi. KONE FourSeasons™ on globaali konsepti, jolla luodaan sävyiltään ja tunnelmaltaan erilaisia interiöörejä KONE C-sarjan standardihisseihin. Muoti on ollut KONEen designereiden inspiraation lähteenä, kun he ovat suunnitelleet ajattomia, visuaalisesti kestäviä hissi-interiöörejä.

KONE C-sarjassa hissit voidaan varustaa KONE FourSeasons™ -konseptin mukaisesti kolmen eri teeman tunnelmiin. Teemojen nimet kuvastavat sisustuksen luomaa ilmapiiriä: Silver Sound on kimaltava, eeterinen ja feminiininen, Metallic Magic on tummempi, maskuliinisempi, Color Cool on värikäs ja materiaaleiltaan runsas.

Vaihtelevien interiöörien avulla voidaan joko myötäillä rakennuksen arkkitehtuuria tai luoda kontrasteja korostamaan arkkitehtonista elämystä. Kaikissa kolmessa teemassa voidaan

valita kevät, kesä, syksy ja talvi tunnelmavaihtoehdot. Esimerkiksi kevät-aiheinen design on vaalea ja lämmin, talvi puolestaan on tumma ja viileä.

Materiaalit, värit ja valaistusratkaisut noudattelevat vuodenaika-teeman mielikuvaa, kuvailee KONE Oyj:n muotoilujohtaja, arkkitehti ja tekniikan tohtori Anne Stenros.

KONE C-sarja tuo suunnittelijan valittavaksi myös hissien tekniikkaan liittyviä lisävaihtoehtoja. Entistäkin käyttäjäystävällisempi hissiympäristö saadaan aikaan erityisen esteettömyyslisävarustepaketin avulla. KONEen hisseissä pyritään ympäristöystävällisyyteen innovatiivisen nostoteknologian sekä materiaali- ja varustevalintojen osalta. Ekotehokkuus-lisävarustepaketin avulla voidaan pienentää myös hissien tarvitsemää energiamäärää. Turvallisuus-lisävarustepaketti tuo varmuutta mahdollisten hätätilanteiden varalta ja kulunvalvonta-lisävarustepaketti nostaa kulunvalvonnan uudelle tasolle.

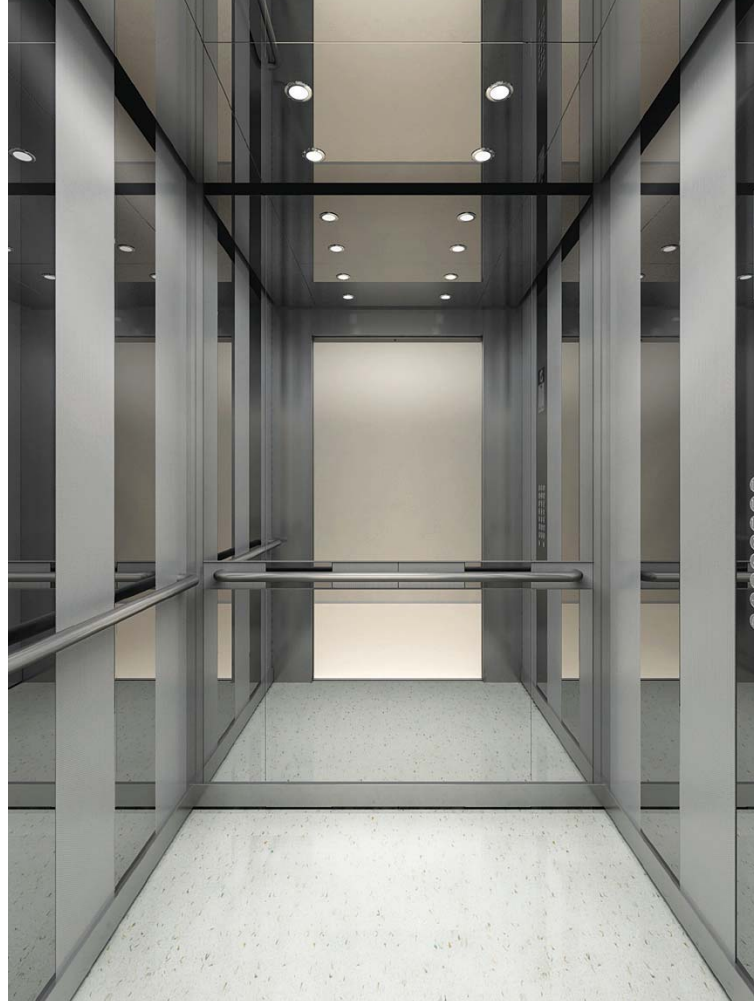
Design-tuotteiden ohella arkkitehti voi valita KONE C-sarjan hissien pintoihin Mix and Match -sarjan valikoimasta mitä tahansa komponentteja ja materiaaleja.

GLOBAALIA HARMONISOINTIA KONE Oyj:n yritystoiminnassa asiakaskunnan heterogeenisuus, erilaiset tarpeet ja toiveet nähdään rikkautena. KONEen design-tiimissä standardihissien muoti-teemaa työstää kymmeniä ihmisiä ympäri maailmaa osana uushissituotannon tuotekehitystä.

Globaali KONE FourSeasons™ -konsepti tukee KONEen tuotteiden harmonisointia yrityksen standardihisseissä eri puolilla maailmaa. Harmonisointiprojekti on toteutettu Euroopassa, Intiassa, Kiinassa ja Australiassa. Vuonna 2008 harmonisointi viedään läpi USAn standardituotevalikoimassa.

Vuodenajat ovat luonnollisesti erilaisia eri puolilla maailmaa. Esimerkiksi Kiinassa ja Intiassa on KONE FourSeasons™ -konseptiin pelkistetty visuaalisia aiheita perinteisistä, vuodenaikoihin liittyvistä juhlista. Lokalisointi tehdään KONEen in house design-tiimin ja paikallisten taiteilijoiden ja designereiden avulla.

Globalisaatio ja tuotteiden lokalisointi edellyttävät kykyä lukea kulttuuria, kykyä ymmärtää kulttuurin sisältämiä symboleja ja niiden merkitystä ihmisten arjessa. Työstetty näkemys jalostetaan designin keinoin paikallisiksi aiheiksi hissi-sarjaan. Tuotekehitys on jatkuvaa evoluutiota, kuvailee muotoilujohtaja Anne Stenros.



MUOTI METAFORANA KONE Oyj:ssä on vahvaa muotoiluosaamista, tekijöitä, joilla on kyky suunnitella maailman parasta omalla alallaan. Heidän työssään muoti toimii eräänlaisena metaforana:

Giorgio Armani toimii jännittävällä tavalla perinteen, nykypäivän ja tulevaisuuden aikajanalla, poimien vaikutteita idästä ja lännestä. Vakiohissien design-tiimissä lähdettiin saman ajattelun pohjalta pukemaan hissejä: "The difference between style and fashion is quality", designjohtaja Stenros siteeraa Armania.

Me teemme parhaillaan KONEen design-DNA:ta. Olemme luomassa pitkää jatkumoa ja toivomme, että siitä tulee tunnistettava "design style of KONE".

Tekemisen taito näkyy siinä, miten laatu ja arvo säilyy. Tulevaisuus on teknologian ja designin vuoropuhelua, jossa muotoilulla on yhä useammin innovaattorin ja haastajan rooli, vakuuttaa KONE Oyj:n muotoilujohtaja Anne Stenros. ■

Tutustu KONE C-sarjan hissiratkaisuihin ja löydä toimistokennuksesi tyylin sopiva sisustuskokonaisuus osoitteesta: www.kone.fi

KODIN SYDÄN UUTEEN USKOOK ELEMENTS OF KITCHEN -KONSEPTI MAKSIMOI MUUNNELTAVUUDEN

TEKSTI: SAMI J. ANTEROINEN

KUVAT: SATO

MUUNNELTAVUUS PUHUTTAA suunnittelu- ja rakennuspiireissä. Hyvä esimerkki moneen taipuvasta asumisesta on Elements of Kitchen -projekti. Tekesin Muoto 2005 -ohjelman siipien suojassa versonut projekti on kantanut komeaa hedelmää: pilotin viimeisimmässä vaiheessa lanseerattiin upeat EoK-asunnot Espoon Matinkylässä. Asunto-osakeyhtiö Paratiisiomenan asuntojen luovutus tapahtui maaliskuussa 2008.

EoK-projektissa toteutettiin kokonaan uudentyyppinen muuntuva ja sarjaräätälöity keittiö. Yhteen 80 neliön asuntoon

suunniteltiin kahdeksan erilaista pohjaratkaisua, joista kaksi toteutettiin. Johtotähtenä asuntojen suunnittelussa oli, että yhdestä pohjasta pitää voida muokata hyvinkin erilainen eri käyttäjäryhmille.

KESKEINEN OSA konseptia on asennusseinät, jotka helpottavat keittiöiden asennettavuutta ja muunneltavuutta. Tämän lisäksi asennusseinän sisällä voidaan kuljettaa keittiön tarvitsemat vesi-, ilma- ja sähköinstalloinnit.



LOPPURATKAISU AVOINNA Asuntojen keittiö- ja pohjaratkaisuja voitiin muunnella vielä rakentamisen loppuvaiheessa, koska lvis-asennukselle oli varattu tilaa asunnon eri puolilta. Esimerkiksi keittiö ja makuuhuone voivat vaihtaa paikkaa ostajan toiveiden mukaan, sillä kummastakin huoneesta löytyy tarvittava viemäröinti, kertoo sisustusarkkitehti Esa Vesmanen, EoK-konseptin isä. Vesmanen myös vastasi projektin vetämisestä ja koordinoinnista.

”Väliseinäratkaisujen ansiosta taas seinät voidaan asentaa

olemassa olevan lattian päälle. Rakennuttajan kannalta hyöty on ilmeinen, koska pohjat voidaan pitää auki mahdollisimman pitkään – ja lyödä lukkoon vasta ihan loppuvaiheessa”, Vesmanen kuvailee.

Vesmasen EoK-konsepti on kulkenut pitkän tien. Alunperin Vesmanen teki tutkimusta tulevaisuuden keittiöstä Taideteollisen korkeakoulun Future Home Instituutissa 1998–2001. Hänen mukaansa keittiöiden kehityksessä asuntorakentamisessa on nähtävissä selvä kaari eriytyneestä, funktionaalisesta keittiöstä



takaisin tupakeittiön ja olokeittiön kautta elämyskeittiöön. Sisustusarkkitehti näkee, että tämä trendi heijastelee yhteiskunnassa tapahtunutta murrosta.

Toinen tutkimuksessa selvästi esiin tullut asia oli yksilöllisten tarpeiden esiinmarssi – ja muuntuvuuden voimistuvat vaatimukset.

OMENAN YTIMESSÄ Vesmanen pääsi lopulta kokeilemaan ideoitaan suuremmassa mittakaavassa kun Sato päätti antaa EoK-konseptille tilaisuuden Ison Omenan viereen nouseessa Paratiisiomenassa. Vesmanen kiittelee Saton ennakkoluulottomuutta ja rohkeutta.

”Lisäksi yhteistyö Paratiisiomenan arkkitehdin Jouni Väisäsen kanssa oli tärkeässä roolissa.”

SATOn asuntorakentamisen kehitysjohtaja Jouko Kuusela uskoo, että muunneltavuus saa kokonaan uusia ulottuvuusia keittiöpilotin myötä. Hänen mukaansa merkittävä osa asunnonostajien tilajärjestelyjä kohdistuu keittiön sijaintiin ja tyyppiin.

”Tämä aiheuttaa yleensä muutoksia myös muiden asuinhuoneiden tilaratkaisuihin”, Kuusela toteaa ja lisää, että SATO KotiPlus -omistusasunnoissa on valinnaisia asunnon pohjaratkaisuja, joten Element of Kitchen -keittiöidea sopii yhtiön konseptiin erityisen hyvin.

SATO onkin pyrkinyt näärätietoisesti kehittämään avoimen asuntorakentamisen sisältöä ja suunnitteluratkaisuja, joilla py-

ritään lisäämään asunnonostajan vaikutus- ja valintamahdollisuuksia ostamansa asunnon rakentamisen aikana.

VÄLISEINILLÄ VÄLITTÖMYTTÄ Tärkeä partneri EoK-projektissa oli Puustelli, joka toteutti pilotikohteen keittiön, asennuksen ja liukuvat seinäratkaisut. Puustellin projektijohtaja Esa Paasonen paljastaa, että Puustellin väliseinäosaaminen karktui rutkasti projektin aikana – ja ikään kuin varkein.

”Heinolan seinälinja tuli osaksi Puustellia ja pystyimme hyödyntämään heidän osaamistaan tässä projektissa”, Paasonen kertoo. Myös Paasonen uskoo, että joustavuus ja muunneltavuus tulevat jatkossa korostumaan niin uuden kuin vanhan asunnon suunnittelussa ja korjauksessa. On tärkeää, että tilojen vaihdeltavuus pystytään toteuttamaan helposti tulevaisuudessa, hän linjaa.

”Kodin täytyy elää sen asukkaiden ehdoilla”, Paasonen toteaa.

HELLAN EHDOLLA Eri variaatioiden avulla asumismukavuus optimoidaan kulloiseenkin elämäntilanteeseen sopivaksi. Paasonen mukaan on myös luontevaa että Paratiisiomenan pilotti lähtee nimenomaan keittiöstä:

”Keittiö on kodin sydän – ja kysymys kuuluukin oikeastaan, mitä kaikkea siihen tulee ympärille.”

SATOn ja Puustellin lisäksi yrityskumppaneina pilotissa olivat Electrolux, Franke ja Uponor. ■



Pori, kaupungintalo



Joensuun Lyseo

PUNTA®

JUHA PUNTA OY | Teollisuustie 2 | 25460 KISKO
Puh. (02) 7221 321 | Fax (02) 7221 320
info@punta.fi | www.punta.fi

**deep sparkle
ensiesittely**
poreamme
1.899 €

westerbergs

Tilaa kuvastomme ja tutustu koko
tuotevalikoimaamme osoitteessa
www.westerberg.com

**posliini kalusteet designsäilytys kylpyammeet toimivuus
suihkupaneeliuutuudet porealtaat höyrysaunat walk-in-
shower suihkut ideat innoitus hanat www.westerbergs.com**

Lahden Messukeskus 12.-14.9.2008

Sisustus **RAKSA**

Sisustamisen ja remontoinnin
ERIKOISMESSUT



Samaan aikaan kansainvälinen
muotoilutapahtuma –

OLO.MUOTO-08



Lisätietoja: Lahden Messut Oy, puh. (03) 525 820



Lahden Messut

www.lahdenmessut.fi

• Parvekelasit

• Kaiteet

• Lasiterassit

• Lasiseinät

• Värilliset, graafiset ja
hiekkapuhalletut lasit



Parvekejulkisivut – talon kasvot

Lumonin monipuolinen tuotevalikoima toteuttaa yksilölliset arkkitehtuuriratkaisut. Kaikki toisiinsa yhteensopivina, teollisesti valmistettuina ja valmiiksi asennettuina. Valitse kestävä, vähähuoltainen, turvallinen Lumon.





Klassista skandinaavista designia - joka kestää Pohjoismaalaiset ovat suosineet GRAM-kylmälaitteita jo vuosikymmenien ajan. Laajentunut tuotevalikoimamme sisältää nyt myös liesiä, upeita kalusteuneja, liesitasoja, liesituulettimia ja astianpesukoneita. GRAM antaa paljon mahdollisuuksia, sillä tuotteissa on runsaasti erilaisia toimintoja, monipuolisia varusteita ja jännittäviä yksityiskohtia. Gram Finland Oy . PL 4640 . 00002 Helsinki . 020 7756 350 . info@gram.fi

GRAM
– ikuisesti sinun